

# Montavimo ir eksploatacijos instrukcija

**GEDA®**  
**MAXI 120 S**  
**MAXI 150 S**  
**MINI 60 S**

**Statybiniai pastolių keltuvai**  
krovinių transportavimui





## EU atitikties deklaracija



Gamintojas

**GEDA-Dechentreiter GmbH Co. KG**  
Mertinger Str. 60  
DE-86663 Asbach-Bäumenheim

šiuo deklaruoja mašinos

Pavadinimas: **Statybinis keltuvas medžiagų, skirtų įrengti pastolius, transportavimui**  
(lyno suktuvas, skirtas laikinai naudoti įgaliotiems asmenims statybvietėse)

Modelis: **GEDA<sup>®</sup> MINI 60 S**  
Gamyklinis Nr. 15000  
**GEDA<sup>®</sup> MAXI 120 S**  
Gamyklinis Nr. 11102  
**GEDA<sup>®</sup> MAXI 120 S (110V/50Hz)**  
Gamyklinis Nr. 14277  
**GEDA<sup>®</sup> MAXI 150 S**  
Gamyklinis Nr. 10969

Gamybos metai: žr. mašinos specifikacijų lentelę

atitiktį visoms specialiosioms toliau nurodytų direktyvų nuostatomis pateikimo į rinką metu.

<u>Direktyvos:</u>	<u>Taikytos</u> <u>atitikties vertinimo procedūros:</u>
2006/42/EB Mašinų direktyva	VIII priedas
2014/35/EU Žemos įtampos direktyva	IV priedas
2014/30/EU EMS direktyva	II priedas
2000/14/EB Skleidžiamo triukšmo direktyva	V priedas

Taikyti (darnieji) standartai:  
EN ISO 12100:2010 EN 60204-1/32

Išmatuotas garso galios lygis ( $L_{WA}$ ) 75 dB (A)  
Garantuotas garso galios lygis ( $L_{WA}$ ) 78 dB (A)

Atliekant gamintojo nepatvirtintus pirmiau nurodytos mašinos pakeitimus, ši EU atitikties deklaracija netenka savo galios.  
Techninę dokumentaciją parengti įgaliotas asmuo yra pasirašęs asmuo.

Asbach-Bäumenheim 2015-03-02

  
Johann Sailer  
(Generalinis direktorius)



**Turinys:**

Skyrius	Puslapis
<b>1 Bendrai .....</b>	<b>7</b>
1.1 Eksploatacijos instrukcijos duomenys.....	7
1.2 Santrumpos .....	9
1.3 Mašinos duomenys .....	9
1.4 Gamintojo pavadinimas ir adresas.....	10
1.5 Nuorodos dėl autorių ir nuosavybės teisių .....	10
1.6 Nuorodos eksploatuotojui.....	11
1.7 Naudojimas pagal paskirtį.....	12
1.7.1 Reikalavimai montavimo darbuotojams .....	13
1.7.2 Operatoriai.....	13
1.7.3 Netinkamas naudojimas .....	13
<b>2 Bendroji saugos informacija .....</b>	<b>14</b>
2.1 Liekamieji pavojai.....	14
2.2 Saugos nuorodos operatoriams.....	15
2.3 Saugos nuorodos dėl transportavimo .....	16
2.4 Saugos nuorodos dėl eksploatacijos .....	17
2.5 Techninės priežiūros ir sutrikimų šalinimo saugos nuorodos .....	18
2.6 Sauga dirbant ties elektros įranga .....	20
<b>3 Techninis aprašymas .....</b>	<b>21</b>
3.1 Veikimo aprašymas.....	21
3.2 Mašinos įranga.....	23
3.2.1 GEDA MINI 60 S .....	23
3.2.2 GEDA MAXI 120 S / 150 S.....	24
3.2.3 Antžeminis valdiklis (rankinio valdymo įtaisas) .....	25
3.3 Įranga kaip priedai.....	26
3.3.1 Adapteris .....	26
3.3.2 Pasukamosios strėlės laikiklis, skirtas MINI 60 S .....	26
3.3.3 Pasukamosios strėlės laikiklis / universali pasukamoji strėlė, skirta MAXI 120 S / 150 S ..	27
3.3.4 Lankinė spyna .....	28
3.3.5 Transportavimo stovas .....	28
3.3.6 Apsaugos nuo nukritimo priemonės „ECO S“ / „Simple“ .....	30
3.3.7 Mažas statybinis srovės skirstytuvas .....	31
3.4 Krovinių tvirtinimo įtaisai.....	32
3.4.1 Krovininis kablys.....	32
3.4.2 Lynų kobinys.....	32
3.4.3 Kablių laikiklis .....	33
3.4.4 Kėlimo kilpa .....	33
3.4.5 Kibirų kobinys 4 kibirams.....	33
3.4.6 Kibirų laikiklis 2 kibirams .....	34
3.4.7 Kibirų laikiklis 4 kibirams .....	34
3.4.8 Paverčiamasis kubilas 65 litrų.....	34
3.4.9 Skiedinio bunkeris 65 litrų .....	35
3.4.10 Akmenų narvas su mediniu padėklų .....	35
3.4.11 Keliamasis narvas su mediniu padėklų .....	36
3.4.12 Plokščių griebtuvas .....	36
3.4.13 Grandinių kobinys karučiams .....	37
3.5 Techniniai duomenys .....	38
3.5.1 Eksploatacijos ir aplinkos sąlygos .....	38
3.5.2 MINI 60 S duomenys .....	39
3.5.3 MAXI 120 S duomenys.....	40
3.5.1 MAXI 120 S / 110V ir MAXI / 120V duomenys.....	41
3.5.2 MAXI 150 S duomenys.....	42
3.5.3 Vielinis lynas.....	43
3.5.4 Skleidžiamas triukšmas.....	43
3.5.5 Pasukamoji strėlė .....	44
3.5.6 Pasukamoji strėlė 300 kg [660 lb] ir kablo blokas 300 kg [660 lb].....	45

<b>Skirius</b>	<b>Puslapis</b>
<b>4</b>	<b>Transportavimas..... 46</b>
4.1	Tikrinimas gavus statybinį pastolių keltuvaž..... 46
4.2	Mašinos transportavimas..... 46
4.2.1	Asmenų atliekamas transportavimas..... 46
4.2.2	Transportavimas kėlimo įtaisų..... 47
4.2.1	Transportavimas transportavimo stovu..... 47
<b>5</b>	<b>Montavimas..... 48</b>
5.1	Sauga montavimo metu..... 48
5.2	Montavimo schema..... 49
5.3	Statybinio pastolių keltužo montavimas..... 50
5.3.1	Suktuvo montavimas..... 50
5.3.2	Pasukamųjų strėlių montavimas..... 51
5.3.2.1	Pasukamoji strėlė, skirta MINI 60 S..... 51
5.3.2.2	Naudojimas su pasukamosios strėlės laikikliu..... 52
5.3.2.3	Universali pasukamoji strėlė, skirta GEDA MAXI 120 S/150 S..... 53
5.3.2.4	Pasukamoji strėlė 300 kg [660 lb], skirta GEDA MAXI 150 S..... 54
5.3.3	Suktuvo elektros jungtis..... 56
5.3.4	Vielinio lyno montavimas..... 57
5.4	Krovimo ir iškrovimo vietų apsaugojimas..... 58
5.5	Tikrinimas po montavimo ir prieš kiekvieną paleidimą..... 60
<b>6</b>	<b>Eksploatacija..... 61</b>
6.1	Sauga eksploatacijos metu..... 61
6.1.1	Tikrinimai prieš darbo pradžią..... 62
6.2	Statybinio pastolių keltužo valdymas..... 63
6.3	Išjungimas avariniu atveju..... 64
6.4	Darbo pertrauka – darbo pabaiga..... 64
<b>7</b>	<b>Išmontavimas..... 64</b>
<b>8</b>	<b>Techninė priežiūra – Tikrinimas – Valymas..... 65</b>
8.1	Patikros..... 65
8.1.1	Rezultatų dokumentavimas..... 66
8.1.2	Patikros prieš pirmąjį paleidimą..... 66
8.1.3	Patikros po montavimo / kasdien prieš eksploatacijos pradžią..... 66
8.1.4	Periodinės patikros..... 66
8.1.5	Patikros po ekstremalių oro sąlygų..... 67
8.2	Techninės priežiūros planas..... 68
8.3	Susidėvėjimo ir veikimo patikros..... 69
8.3.1	Variklis / variklinis stabdys..... 69
8.3.2	Reduktorius..... 71
8.3.3	Vielinio lyno tikrinimas / keitimas..... 72
8.3.4	Sukutis su kroviniu kabliu..... 74
8.3.5	Lynų skriemuliai..... 75
8.3.6	Laikančiųjų elementų ir tvirtinimo priemonių tikrinimas..... 76
8.3.7	Krovinių tvirtinimo įtaisai..... 76
<b>9</b>	<b>Sutrikimai – diagnostika – remontas..... 77</b>
9.1	Sutrikimų lentelė..... 78
9.2	Sutrikimo šalinimas..... 79
9.2.1	Variklis neveikia visa galia..... 79
9.2.2	Valdiklio saugiklis..... 79
9.2.3	Aktyvintas atsipalaidavusio lyno išjungiklis..... 80
9.2.4	Vielinis lynas vyniojasi vienoje pusėje..... 81
9.3	Remontas..... 82
<b>10</b>	<b>Mašinos šalinimas..... 83</b>
<b>11</b>	<b>Nuorodomųjų ženklų santrauka..... 83</b>
<b>12</b>	<b>Patikrų dokumentacija..... 84</b>

# 1 Bendrai

## 1.1 *Eksploatacijos instrukcijos duomenys*

Ši eksploatacijos instrukcija yra svarbi pagalbinė priemonė **sėkmingai ir saugiai mašinos eksploatacijai**.

Eksploatacijos instrukcijoje yra svarbių nuorodų, kaip **saugiai, tinkamai ir ekonomiškai** eksploatuoti mašiną. Jų laikymasis padeda išvengti pavojų ir padidinti mašinos patikimumą ir eksploatacijos trukmę.

Eksploatacijos instrukcija **visuomet turi būti prie mašinos**, ir ją turi perskaityti ir taikyti kiekvienas asmuo, kuriam su/prie mašinos yra pavesta atlikti, pvz.:

- valdymo, sutrikimų šalinimo darbo eigoje, eksploatacinių ir pagalbinių medžiagų šalinimo,
- montavimo, techninės priežiūros, remonto ir/arba transportavimo darbus.

Skaitydami šią instrukciją, sutiksime pateikčių ir simbolių, kurie turi palengvinti instrukcijos naršymą ir supratimą. Toliau yra paaiškinamos įvairios reikšmės.

Tekstinės pateiktys	Reikšmė
<b>Paryškintu šriftu</b>	Ypač svarbių žodžių / skirsnių išskyrimas
• Išvardijimas 1	Žymi išvardijimus
- Išvardijimas 2	Žymi išvardijimus
(skliaustai)	Pozicijų numeriai
➤ Veiksmų instrukcija	Veiksmų instrukcija darbuotojams. Visada vykdoma chronologine eilės tvarka

### **Vaizdinės pateiktys**




Naudojamos pateiktys yra taikomos konkrečiam mašinos modeliui. Esant kitiems mašinų modeliams, jos galimai yra tik scheminio pobūdžio. Esminis veikimas ir valdymas dėl to nesikeičia.

Ekspluatacijos instrukcijoje sutinkami **struktūriniai elementai** turi šią išvaizdą ir šią reikšmę:



### Darbų saugos simbolis

Šį simbolį rasite ties visomis saugos nuorodomis, kurios reiškia pavojų asmenų sveikatai ir gyvybei. Laikykitės šių nuorodų ir elkitės atsargiai!

Įspėjimo lygis	Pasekmė	Tikimybė
 <b>PAVOJUS</b>	mirtis / sunkus sužalojimas	betarpiškai
 <b>ĮSPĖJIMAS</b>	sunkus sužalojimas	galimai
 <b>ATSARGIAI</b>	lengvas sužalojimas	galimai
<b>ATSARGIAI</b>	materialinė žala	galimai



### Dėmesio nuroda

yra vietose, kuriose pateikiama speciali informacija arba liepimai ir draudimai dėl žalos prevencijos, siekiant išvengti įrenginio pažeidimo.



### Nuoroda

yra vietose, kuriose pateikiama informacija apie ekonomišką mašinos naudojimą, arba nurodoma teisinga darbų eiga.



## 1.2 Santrumpos

Instrukcijoje gali būti naudojamos šios santrumpos.

maks.	maksimalus	Nm	niutonmetrai
min.	minimalus	km/h	kilometrai per valandą
min.	minutės	mph	mylios per valandą
ir t. t.	ir taip toliau	įsk.	įskaitant
gal.	galimai	e. r.	esant reikalui
pvz.	pavyzdžiui	t. y.	tai yra
ml	mililitrai	r. s.	ryšium su
mm	milimetrai	s. d.	santykinis drėgnumas
°C	Celsijaus laipsniai	ca.	apie
°F	Farenheito laipsniai	∅	skersmuo
ft.	pėdos	®	prekės ženklas
ft/m	pėdos per minutę	©	autorių teisės
m/min	metrai per minutę	TM	Trademark (prekės pavadinimas)
in	coliai	%	procentai
etc.	ir t. t.	‰	promilės
lb.	svarai	dB (A)	garso slėgio lygis
lb.-ft	svarai į pėdą	LWA	garso galios lygis
kg	kilogramai	>	didesnis kaip
l	litrai	<	mažesnis nei
gal.	galonai	±	plius minus
kip.	kilosvarai		

## 1.3 Mašinos duomenys

Mašinos modelis	<b>GEDA® MINI 60 S</b>
Gamyklinis numeris:	<b>15000</b> _____
Mašinos modelis	<b>GEDA® MAXI 120 S</b>
Gamyklinis numeris:	<b>11102</b> _____
Gamyklinis numeris (110 V):	<b>14277</b> _____
Mašinos modelis	<b>GEDA® MAXI 150 S</b>
Gamyklinis numeris:	<b>10969</b> _____
Gamybos metai:	Žr. specifikacijų lentelę
Dokumentacijos versija:	03/2015

## 1.4 **Gamintojo pavadinimas ir adresas**

GEDA-Dechentreiter GmbH Co. KG  
 Mertinger Straße 60  
 86663 Asbach-Bäumenheim  
 Tel.: +49 (0)9 06 / 98 09-0  
 Faks.: +49 (0)9 06 / 98 09-50  
 El. p.: info@geda.de  
 Internetė: www.geda.de

### **Gamintojo atstovybės**

<b>Bergkamen filialas</b>	<b>Gera filialas</b>
GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG Niederlassung Nord-West Marie-Curie-Straße 11 59192 Bergkamen-Rünthe Tel. +49(0)2389 9874-32 Fax. +49(0)2389 9874-33	GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG Niederlassung Ost Ernst-M.-Jahr Straße 5 07552 Gera Tel. +49(0)365 55280-0 Fax. +49(0)365 55280-29
<b>JAV filialas</b>	<b>Rusijos filialas</b>
GEDA USA, LLC 1151 Butler Road USA 77573 League City, Texas Tel. +1(713) 621 7272 Fax. +1(713) 621 7279 Web: www.gedausa.com	GEDA RUS, LLC Yaroslavskoe shosse 42 129337 Moskau Russische Föderation Tel. +7(495) 663 24 48 Fax. +7(495) 663 24 49 Web: www.geda-ru.com
<b>Turkijos filialas</b>	
GEDA MAJOR IS VE INSAAT MAKINALARI SAN. TIC. LTD. STI. Semsettin Günaltay Cad. No:224 A Blok K:2 D:5 Tüccarbasi/Erenköy TR-34734 Istanbul/Türkiye Tel.: +90 (216) 478 2108 Fax: +90 (216) 467 3564 Web: www.geda.com.tr	

## 1.5 **Nuorodos dėl autorių ir nuosavybės teisių**

Visi dokumentai yra saugomi pagal autorių teisių įstatymą. Dokumentų perdavimas ir dauginimas, net ištraukų, bei jų turinio panaudojimas ir paskelbimas yra neleistini, jei nėra duotas aiškus rašytinis sutikimas.

Pažeidimai yra baudžiami ir įsipareigoja atlyginti žalą. Visos teisės naudotis pramoninės nuosavybės teisėmis yra paliktos **įmonei GEDA.**

## 1.6 Nuorodos eksploatuotojui

Eksploatacijos instrukcija yra svarbi sudėtinė mašinos dalis. Eksploatuotojas užtikrina, kad operatoriai **įsidėmės** šias gaires.

Eksploatacijos instrukciją eksploatuotojas turi papildyti **darbo instrukcijomis**, paremtomis esamomis **šalies nelaimingų atsitikimų prevencijos ir aplinkosaugos taisyklėmis**, įskaitant informaciją apie budėjimo ir registravimosi pareigas, atsižvelgiant į įmonės darbo ypatybes, pvz., darbo organizavimą, darbo procesus ir paskirtus darbuotojus.

Be eksploatacijos šalyje bei eksploatacijos vietoje galiojančių privalomų **taisyklių dėl nelaimingų atsitikimų prevencijos ir darbų saugos** taip pat būtina laikytis pripažintų specializuotų saugaus ir kvalifikuoto darbo techninių taisyklių.

Eksploatuotojas turi operatorius įpareigoti naudoti **asmens apsaugos priemones**, jei tai numato vietos nuostatos.

**Pirmosios pagalbos reikmenis** (vaistinėlę ir t. t.) reikia laikyti greitai pasiekiamoje vietoje!

Mašinos eksploatuotojui/naudotojui be gamintojo leidimo draudžiama atlikti mašinos **pakeitimus, primontavimus arba pertvarkymus**, galinčius turėti įtakos saugai! Tai taip pat galioja saugos įtaisų montavimui ir nustatymui bei laikančiųjų komponentų virinimui.

Naudojamos **atsarginės ir susidėvinčiosios dalys** privalo atitikti **įmonės GEDA** nustatytus techninius reikalavimus. Tai užtikrina **originalios atsarginės dalys**.

Šiame vadove aprašytiems darbams paskirkite tik **kvalifikuotus ir/arba instruktuos darbuotojus**.

Eksploatuotojas aiškiai nustato darbuotojų valdymo / montavimo / techninės priežiūros įgaliojimus.

Eksploatuotojas yra įpareigotas prieš pirmąjį naudojimą visus naudoti įgaliotus asmenis pagal atitinkamą darbo ir atsakomybės sritį praktiniais pratimais instrukuoti, kaip teisingai valdyti mašiną.

Šiuos **instruktažus** reikia dokumentuoti ir **kartoti reguliariais intervalais**.

Būtina atsižvelgti į įstatymų leistiną amžiaus cenzą!

## 1.7 ***Naudojimas pagal paskirtį***

Statybinis pastolių keltuvas **GEDA MINI 60 S** ir **GEDA MAXI 120 S/150 S** yra laikinai įrengiama kėlimo sistema, ir

- yra skirtas tik pastolių įrengimui, o taip pat medžiagų gabenimui per statybos darbus.
- gali būti eksploatuojamas tik iki 72 km/h (20 m/sek. ≈ 7–8 vėjo stiprumo pagal Beauforto skalę) vėjo greičio.
- esant didesniems vėjo greičiams, krovinį reikia pastatyti ant žemės ir išjungti lyno suktuvą.

Būtina atsižvelgti ir laikytis 3.5 skyriuje „Techniniai duomenys“ pateikiamų duomenų.

Kitoks arba leistinas ribas viršijantis naudojimas (pvz., žmonių transportavimas) yra laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Už dėl to atsiradusią žalą **atsako išimtinai mašinos naudotojas/eksploatuotojas**. Tai taipogi galioja savavališkiems mašinos pakeitimams.

### **Naudojimui pagal paskirtį priskiriami**

- gamintojo numatytą montavimo, eksploatacijos ir techninės priežiūros sąlygų (montavimo ir eksploatacijos instrukcijos) laikymasis.
- atsižvelgimas į numatomą netinkamą kitų asmenų elgesį.
- atitinkamų šalies teisės aktų laikymasis.



**GEDA MINI 60 S ir GEDA MAXI 120 S/150 S tinka laikinai eksploatacijai statybvietėse. Kitoms eksploatacijos vietoms arba tikslams yra būtinas rašytinis gamintojo sutikimas.**

### 1.7.1 Reikalavimai montavimo darbuotojams

Mašiną leidžiama montuoti, valdyti ir techniškai prižiūrėti tik kompetentingiems asmenims, kurie savo išsilavinimo arba žinių ir praktinės patirties dėka užtikrina tinkamą valdymą ir yra informuoti apie esamus pavojus darbe su statybiniais pastolių keltuonais. Šie asmenys įmonininko turi būti paskirti montavimui, išmontavimui ir techninei priežiūrai.

### 1.7.2 Operatoriai

Mašiną leidžiama valdyti tik tiems asmenims, kurie savo išsilavinimo arba žinių ir praktinės patirties dėka užtikrina tinkamą valdymą.

Šie asmenys turi būti

- įmonininko paskirti valdymui.
- atitinkamai instruktuoti ir informuoti apie pavojus.
- susipažinę su montavimo ir eksploatacijos instrukcija.
- laikytis šalies taisyklių.

### 1.7.3 Netinkamas naudojimas

- **GEDA MINI 60 S** ir **GEDA MAXI 120 S/150 S** nėra skirti nuolatiniam įrengimui.
- Asmenims be instruktazo, atlikto prie mašinos, kurie nėra susipažinę su eksploatacijos instrukcija, arba vaikams valdyti **GEDA MINI 60 S** ir **GEDA MAXI 120 S/150 S** yra draudžiama.

#### **Pasekmės įrenginį naudojant ne pagal paskirtį**

- Pavojai naudotojo arba trečiųjų asmenų sveikatai ir gyvybei.
- Mašinos ir kito turto pažeidimas.

## 2 Bendroji saugos informacija

Mašina yra suprojektuota ir pagaminta pagal naujausius technikos standartus ir pripažintas saugos technines taisykles.

Nepaisant to, ją naudojant gali kilti pavojai darbuotojams arba tretiesiems asmenims, arba atsirasti mašinos ir kito turto pažeidimų, pvz., jei mašina:

- yra valdoma neapmokyty arba neinstruktuity darbuotojy,
- yra naudojama ne pagal paskirtj,
- yra netinkamai montuojama, valdoma ir techniškai prižiūrima.

Privaloma laikytis pritaistyty nurodomujy ir įspėjamujy ženklų!

### Pasekmės nesilaikant saugos nuorodų

Saugos nuorodų nesilaikymo pasekmės gali būti pavojus tiek žmonėms, tiek aplinkai ir mašinai. Jų nesilaikant, galima prarasti teisę reikšti bet kokias pretenzijas atlyginti žalą.

### 2.1 *Liekamieji pavojai*

Net ir laikantis visų saugos nuostatų, dirbant su mašina išlieka tam tikri liekamieji pavojai.

Visi, kurie dirba prie ir su mašina, privalo žinoti šiuos pavojus ir laikytis nurodymų, kurie užkerta kelią tam, kad dėl šių liekamųjų pavojų įvyktų nelaimingi atsitikimai arba pažeidimai.



#### **Atsargiai**

- Pavojus dėl netinkamai inkaruoto vertikalojo pastolių rėmo.
- Nepašalinkite saugos lipdukų, pakeiskite nebeįskaitomas saugos nuorodas.
- Pavojus dėl netinkamai užfiksuoto krovinio nukritimo.
- Pavojus dėl krovinių tvirtinimo įtaiso pažeidimo.
- Pavojus dirbant ties elektros sistema.
- Pavojus dėl valdiklio sutrikimo.
- Sužalojimas dėl nekoordinuoto darbo.
- Pavojus dėl didelių vėjo greičių (> 72 km/h).

## 2.2 Saugos nuorodos operatoriams

Eksploatacijos instrukcija visuomet turi būti **mašinos eksploatacijos vietoje** po ranka.

Mašiną leidžiama naudoti tik jai esant nepriekaištingos techninės būklės bei **pagal paskirtį, atsižvelgiant į saugą ir pavojus**, laikantis šios eksploatacijos instrukcijos! Ypač svarbu nedelsiant šalinti sutrikimus, kurie gali turėti įtakos saugai!

Be to, mašiną leidžiama eksploatuoti tik tada, kai **yra ir veikia visi saugos įtaisai!**

Bent **kartą per darbo dieną** patikrinkite, ar mašina neturi išoriškai pastebimų pažeidimų ir trūkumų! Apie atsiradusius pokyčius (tame tarpe eksploatacinės būsenos pokyčius) nedelsdami praneškite atsakingam skyriui/asmeniui. Esant reikalui, mašiną nedelsdami išjunkite ir užblokuokite! Būtina aiškiai nustatyti ir laikytis **įgaliojimų** atlikti įvairius darbus per mašinos eksploataciją ir techninę priežiūrą. Tik taip galima išvengti neteisingų veiksmų, ypač pavojingose situacijose.

Būtina laikytis specialiųjų **nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių** bei kitų visuotinai pripažintų saugos technikos ir darbo medicinos taisyklių.

	<b>ĮSPĖJIMAS</b>				
	<p><b>Susižalojimo pavojus</b> Operatorius yra įpareigotas naudoti <b>asmens apsaugos priemones</b>, jei tai numato vietos nuostatos.</p>				
					

Per bet kokius darbus, susijusius su mašinos ir jos saugos įtaisų eksploatacija, pertvarkymu ir nustatymu, būtina pagal eksploatacijos instrukciją laikytis **įjungimo ir išjungimo bei avarinio išjungimo procedūrų**.

## 2.3 Saugos nuorodos dėl transportavimo

Apie transportavimo pažeidimus ir/arba trūkstamas dalis nedelsdami praneškite tiekėjui.

Per transportavimo darbus naudokite **apsauginius šalmus, apsauginius batus ir apsaugines pirštines!**

**Niekada neikite po kabančiais kroviniais!**

Transportavimui į įrengimo vietą naudokite tik **tinkamą, standartizuotą ir patvirtintą kėlimo įrangą** (šakinį krautuvą, kraną) ir kobinius (apvaliąsias kilpas, kėlimo juostas, prikabinimo lynus, grandines).

Rinkdamiesi kėlimo įrangą ir kobinius, visuomet atsižvelkite į **maksimalias keliamąsias galias!**

**Matmenis ir svorius** rasite skyriuje „Techniniai duomenys“ (3.5).

Pakraukite ir transportuokite tik kruopščiai **išmontuotą, supakuotą ir pritvirtintą įrenginį.**

Visuomet prižiūrėkite, kad mašina **būtų transportuojama be smūgių ir susidūrimų.**

Atsižvelkite į **simbolius ant pakuočių.**

Prikabinkite tik už **numatytų prikabinimo taškų.**

Transportuojamus krovinius visuomet **apsaugokite nuo parkritimo arba apvirtimo!**



## 2.4 Saugos nuorodos dėl eksploatacijos

Mašiną naudokite **tik jai esant nepriekaištingos techninės būklės, atsižvelgdami į saugą ir pavojus**, laikydamiesi eksploatacijos instrukcijos.

Per **darbo pertraukas atjunkite mašinos tinklo kištuką** ir apsaugokite nuo prijungimo.

Visada **apsaugokite mašiną nuo neleistino naudojimo** (išjunkite srovę)!

Situacijose, kai kyla **pavojus operatoriams** arba mašinai, mašiną galima išjungti paspaudus **avarinio išjungimo** mygtuką.

Jei vėjo greičiai >72 km/h, išjunkite ir nuleiskite mašiną. (7–8 vėjo stiprumas, vėjas laužo medžių šakas, žymiai apsunkina ėjimą!)

Po kabančiais krovniais negalima būti žmonėms. Įrengimo vietoje reikia pasirūpinti tinkamu pavojaus zonos atitvėrimu ir paženklinimu. Krovimo vietose nuo 2,0 m nukritimo aukščio turi būti apsaugos nuo nukritimo priemonės, užkertančios kelią žmonių nukritimui.

## 2.5 **Techninės priežiūros ir sutrikimų šalinimo saugos nuorodos**

**Operatorius** prieš specialiųjų ir techninės priežiūros darbų pradžią **būtina informuoti** apie jų vykdymą.

Būtina laikytis nustatytų arba eksploatacijos instrukcijoje nurodytų periodinių **patikrų/apžiūrų terminų**.

Jei reikia, plačiai **atitverkite techninės priežiūros zoną!**

Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus būtinai

- iškraukite mašiną,
- atjunkite tinklo kištuką.

Bet kokie **techninės priežiūros darbai** yra leistini tik esant **atjungtam tinklo kištukui**. Rankinės intervencijos, veikiant mašinai, gali sukelti sunkius nelaimingus atsitikimus, todėl yra draudžiamos. Jei per tokius darbus yra būtina **įjungti mašiną**, tai leidžiama atlikti tik laikantis **specialiųjų saugos priemonių**.



**Kitas nuorodas dėl techninės priežiūros / techninės priežiūros terminų rasite skyriuje „Techninė priežiūra“.**

Jei mašina šiems darbams buvo visiškai išjungta, ją reikia apsaugoti nuo netikėto įjungimo:

- paspauskite **avarinio išjungimo** mygtuką,
- prie tinklo kištuko **pritaisykite įspėjamąjį ženklą**.

Nedelsdami šalinkite sutrikimus, galinčius turėti įtakos saugai.

Kad atlikti **techninės priežiūros darbus**, yra būtina darbui tinkama **dirbtuvių įranga**. Per techninės priežiūros darbus dideliame aukštyje būtina naudoti apsaugos nuo nukritimo priemones! Prižiūrėkite, kad visos rankenos, turėklai ir pastoliai būtų neužteršti.

Nuo mašinos, o svarbiausia nuo jungčių ir srieginių sujungimų, techninės priežiūros/remonto darbų pradžioje būtina **nuvalyti** alyvą, eksploatacines medžiagas, nešvarumus ir priežiūros priemones. Negalima naudoti agresyvių valymo priemonių. Per techninės priežiūros darbus **atlaisvintas sriegines jungtis** būtina visuomet vėl **priveržti** reikiama **sukimo momentais!**

Nekeiskite, nepašalinkite, neapeikite ir nešuntuokite apsauginių įtaisų. Jei per techninės priežiūros ir remonto darbus yra būtina **išmontuoti saugos įtaisus**, iš karto po techninės priežiūros ir remonto darbų yra būtina sumontuoti ir **patikrinti** saugos įtaisus!

Nevykdykite jokių mašinos pakeitimų, primontavimų arba pertvarkymų. Tai taip pat galioja saugos įtaisų montavimui ir nustatymui, kaip pvz. galinių jungiklių.

Nedelsdami pakeiskite pažeistus arba pašalintus nurodomuosius ir įspėjamuosius ženklus bei saugos užrašus.

Būtina pasirūpinti saugiu ir ekologišku eksploatacinių ir pagalbinių medžiagų bei keičiamų dalių šalinimu (taip pat žr. 10 skyrių).



**Pirmiau aprašytos saugos priemonės taipogi galioja sutrikimų šalinimo darbams.**

## 2.6 Sauga dirbant ties elektros įranga

Esant mašinos **elektros sistemos sutrikimams**, ją būtina nedelsiant atjungti tinklo kištuku!

Darbus ties mašinos elektros įranga leidžiama atlikti tik **kvalifikuotiems elektrikams**, remiantis elektrotechnikos taisyklėmis! Tik kvalifikuoti elektrikai turi turėti prieigą prie mašinos elektros įrangos ir atlikti darbus ties ja. **Dangčius/skirstomąsias dėžes visuomet laikykite uždarytus**, kai jie yra be priežiūros.

**Niekada nedirbkite ties įtampą turinčiomis dalimis! Mašinos dalims, ties kuriomis yra atliekami tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto darbai**, turi būti **išjungta srovė**. Įrenginius, kuriais buvo išjungta srovė, būtina apsaugoti nuo nenumatyto arba savaiminio įsijungimo (užrakinkite saugiklius, užblokuokite skyriklius ir t. t.). Būtina pirmiausia patikrinti atjungtų elektrinių komponentų įtampos nebuvimą, tuomet juos įžeminti ir trumpai sujungti, bei izoliuoti gretimą srovę turinčius komponentus.

Jei yra būtini **darbai ties įtampą turinčiais komponentais** (tik išimtinėse situacijose), reikia pasitelkti **papildomą asmenį**, kuris avariniu atveju nuspaustų **avarinio išjungimo** mygtuką arba ištrauktų tinklo kištuką. Naudokite tik įtampos izoliaciją turinčius įrankius!

Per remonto darbus reikia prižiūrėti, kad **konstrukcinės savybės** nebūtų **pakeistos** taip, kad sumažėtų sauga. (Pvz., dėl izoliacijų neturi sumažėti nuotėkio ir oro keliai bei atstumai).

Nepriekaištingas elektros sistemos **įžeminimas** turi būti užtikrintas **apsauginių laidų sistema**.


## 3 Techninis aprašymas

### 3.1 Veikimo aprašymas

Statybiniai pastolių keltuvai **GEDA MINI 60 S** ir **GEDA MAXI 120 S/150 S** turi dvi greičio pakopas, kai lėta pakopa pirmiausia yra numatyta keliamojo arba leidžiamojo judėjimo pradėjimui be trūkčiojimų. Daugiausia įrenginį reikia eksploatuoti greita pakopa. Lygiai taip pat lėta pakopa galima sustabdyti mažesniais trūkčiojimais. Valdymo jungiklis atitinkamai turi du paspaudimo taškus.

Valdymas yra vykdomas už pavojaus zonos ribų rankinio valdymo įtaisu. Rankinio valdymo įtaiso laido ilgis yra 10 m [33 ft].

Jei keltuvą su pasukamąja strėle reikia valdyti iš viršaus, tai yra įmanoma prijungus ilgus rankinio valdymo įtaisus su 30 m [98 ft] arba 50 m [164 ft] laidu (priedas).

	<b>ĮSPĖJIMAS</b>
	<p><b>Susižalojimo pavojus</b> Reikia įsitikinti, kad kabantį krovinį visada bus galima stebėti iš valdymo vietos.</p>

- Viršijus keliamąją galią ir lyno pasvarui pasiekus pasukamąją strėlę, suktuvas pakyla ir išjungia judėjimą **aukštyn**. Po to yra galimas judėjimas kryptimis **žemyn**.
- Judamasis būgno apsaugas, esant „atsipalaidavusiam lynui“, išjungia judėjimą abiem kryptimis. Jei judėjimas žemyn buvo automatiškai išjungtas dėl lyno atsipalaidavimo, judėjimas aukštyn bus atblokuotas tik po to, kai lynas bus įtemptas ranka.
- Keltuvo montavimui taip pat priklauso krovimo ir iškrovimo vietų saugos įtaisai (žr. 5.4 skyrių).

Statybiniai pastolių keltuvai yra specialiai suprojektuoti 1½" vamzdiniams pastoliams. Jei naudojate kitų matmenų pastolius, susisieki su savo prekybininku arba gamintoju, kuris Jums galės pasiūlyti adapterių arba specialių modifikacijų.

**Montavimo pavyzdys:**  
**MINI 60 S** su pasukamąja strėle  
sumontuotas prie išsikišusio  
vertikaliajo rėmo vamzdžio.

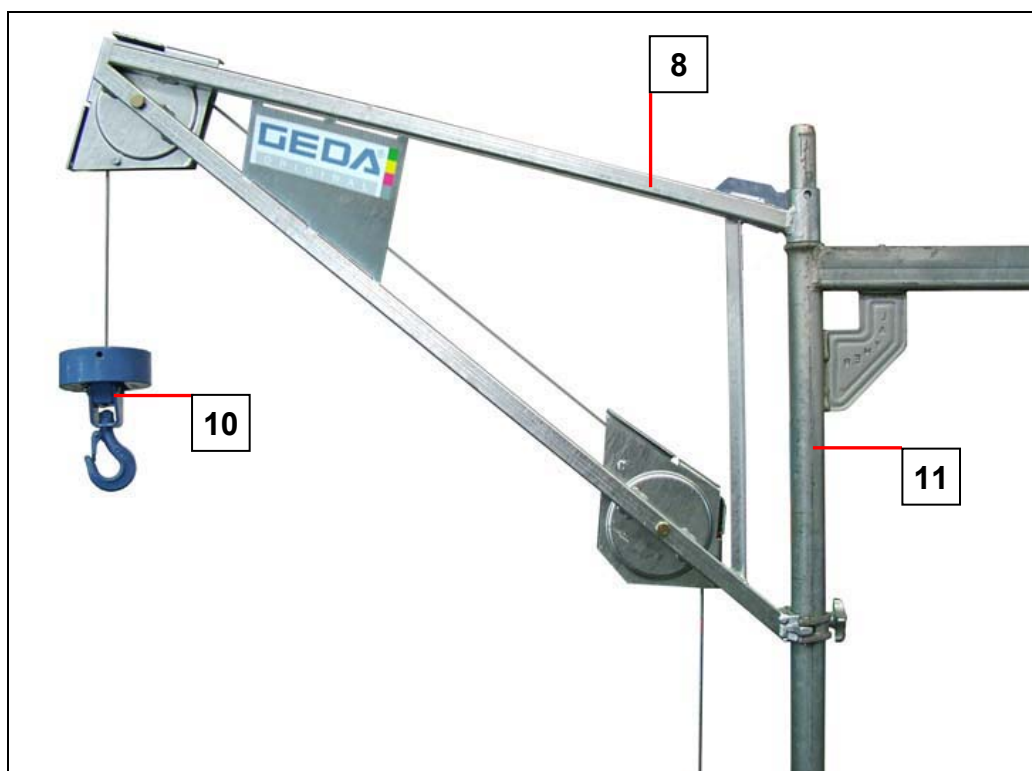


### **ATSARGIAI**

Lynų suktuvus **GEDA MINI 60 S, MAXI 120 S/150 S** leidžiama eksploatuoti tik su pasukamąja strėle virš lynų suktuvų!

## 3.2 Mašinos įranga

### 3.2.1 GEDA MINI 60 S

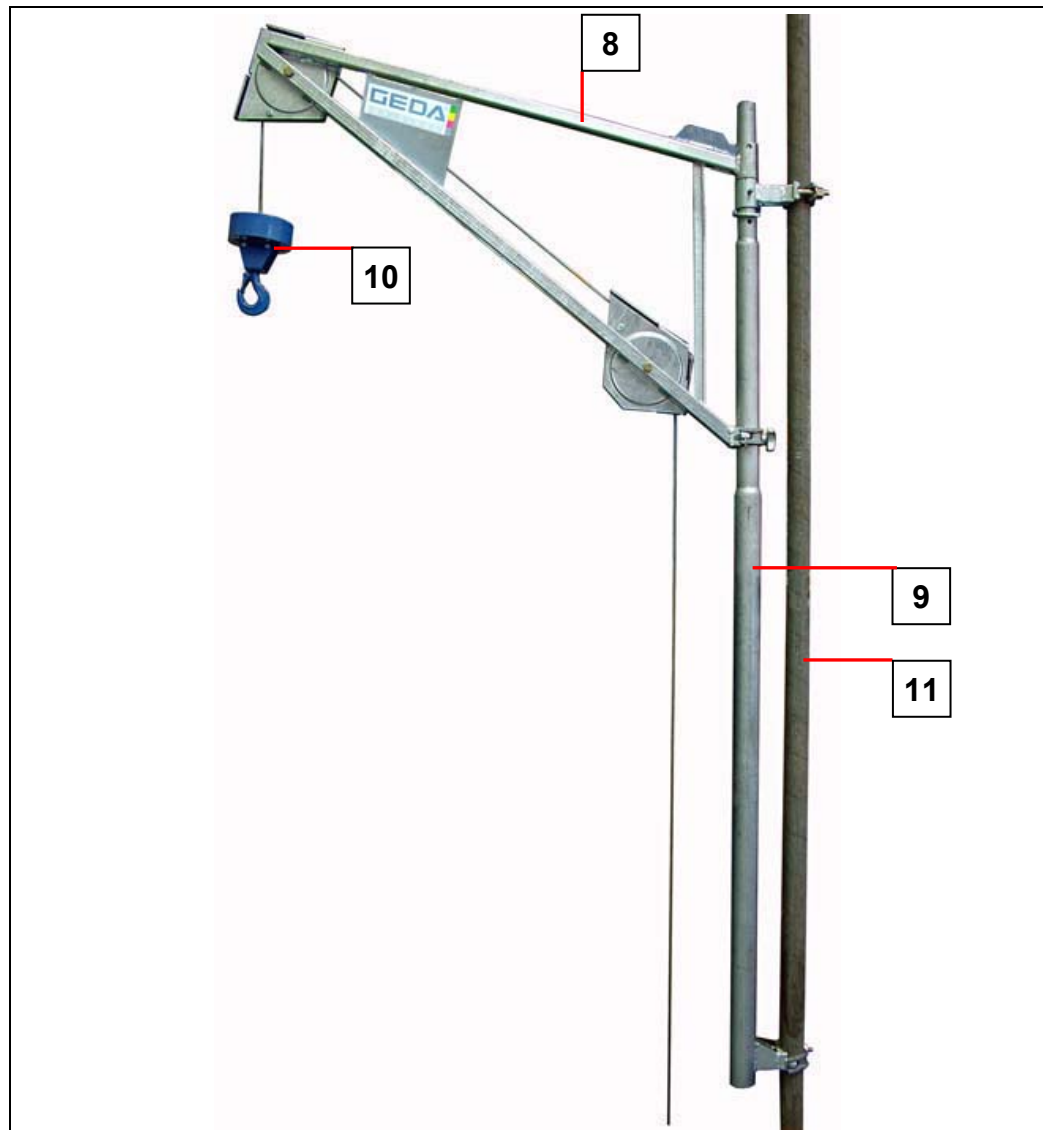


8 = pasukamoji strėlė  
 10 = sukutis su krovininiu kabliu  
 11 = vertikalusis rėmas (pastoliai)

1 = suktuvai MINI 60 S  
 2 = lyno būgnas su judamuoju būgno apsaugu  
 3 = lynas  
 4 = pavertimo mechanizmas (galinis išjungimas)  
 5 = kištukinis lizdas valdikliui  
 6 = tinklo įvadas  
 7 = apsauginė lankinė spyra

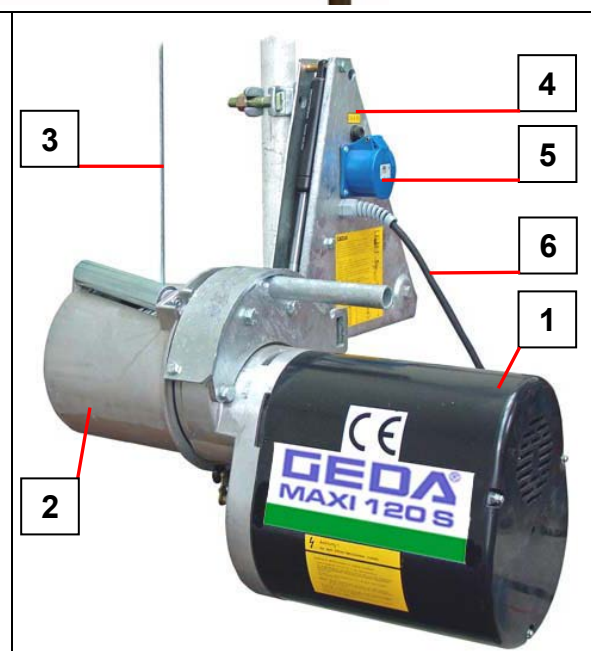


## 3.2.2 GEDA MAXI 120 S / 150 S



- 8 = pasukamoji strėlė
- 9 = pasukamosios strėlės laikiklis  
MAXI 120 S
- 10 = sukutis su kroviniu kabliu
- 11 = vertikalusis rėmas (pastoliai)

- 1 = suktuvas **MAXI 120 S / 150 S**
- 2 = lyno būgnas su judamuoju  
būgno apsaugu
- 3 = lynas
- 4 = pavertimo mechanizmas  
(galinis išjungimas)
- 5 = kištukinis lizdas valdikliui
- 6 = tinklo įvadas



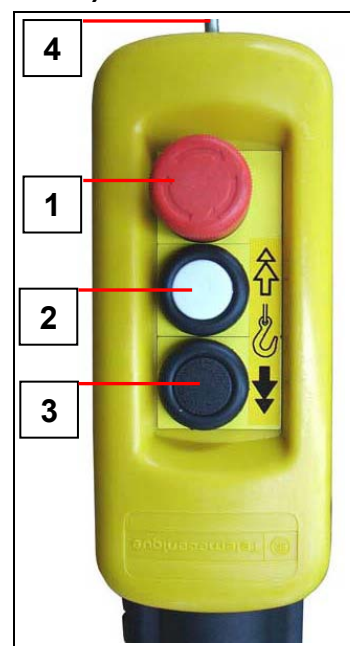


### 3.2.3 Antžeminis valdiklis (rankinio valdymo įtaisas)

- 1 = avarinio išjungimo mygtukas
- 2 = mygtukas **aukštyn**
- 3 = mygtukas **žemyn**
- 4 = pakabinimo apkaba

Dvipakopį rankinio valdymo įtaisą galima įsigyti trijų laido ilgių.

- 10 m valdymo įtaisas
- 30 m valdymo įtaisas
- 50 m valdymo įtaisas



### 3.3 Įranga kaip priedai

#### 3.3.1 Adapteris

Pasukamosios strėlės priderinimui prie vertikaliojo rėmo (pastolių) be išsikišusių dygių.

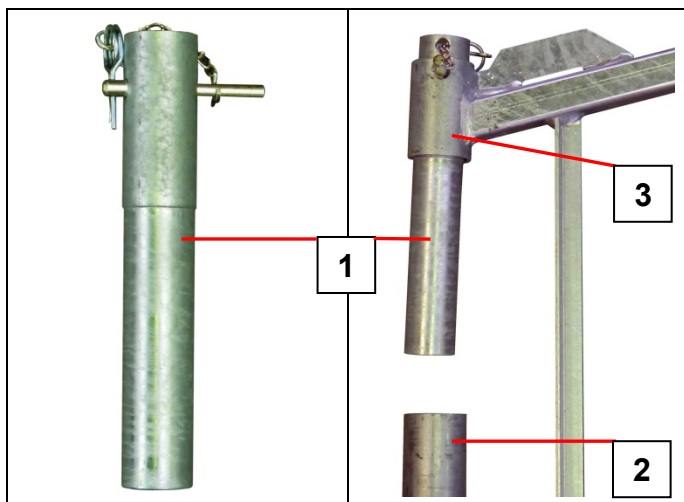
Prekės kodas 01409

Svoris: 0,6 kg [1.3 lb]

1 = adapteris

2 = vertikalusis rėmas  
(pastoliai)

3 = pasukamoji strėlė



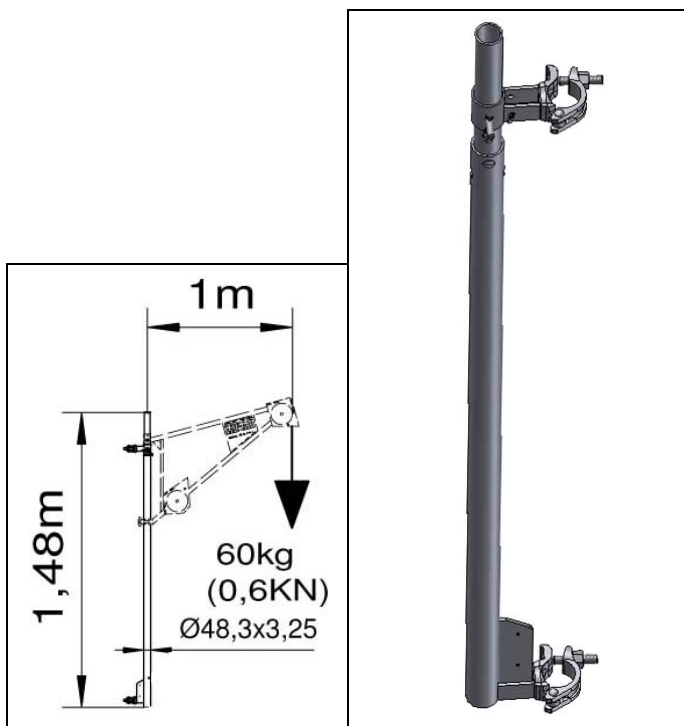
#### 3.3.2 Pasukamosios strėlės laikiklis, skirtas MINI 60 S

Pasukamosios strėlės laikiklis yra skirtas pritvirtinti pasukamąją strėlę tarp pastolių aukštų.

Prekės kodas 01407

Keliamoji galia: maks. 60 kg

Svoris: 8 kg [18 lb]



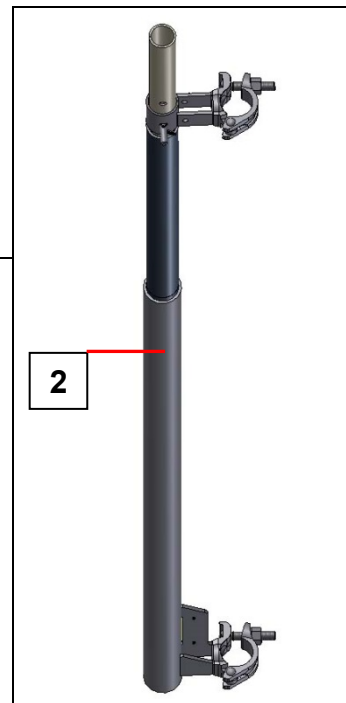
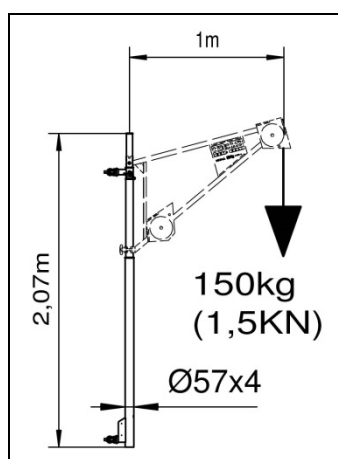
### 3.3.3 Pasukamosios strėlės laikiklis / universali pasukamoji strėlė, skirta MAXI 120 S / 150 S

Pasukamosios strėlės laikiklis yra skirtas pritvirtinti pasukamąją strėlę tarp pastolių aukštų.

Prekės kodas 29497

Keliamoji galia: maks. 150 kg

Svoris: 12,9 kg [28 lb]



### Universali pasukamoji strėlė

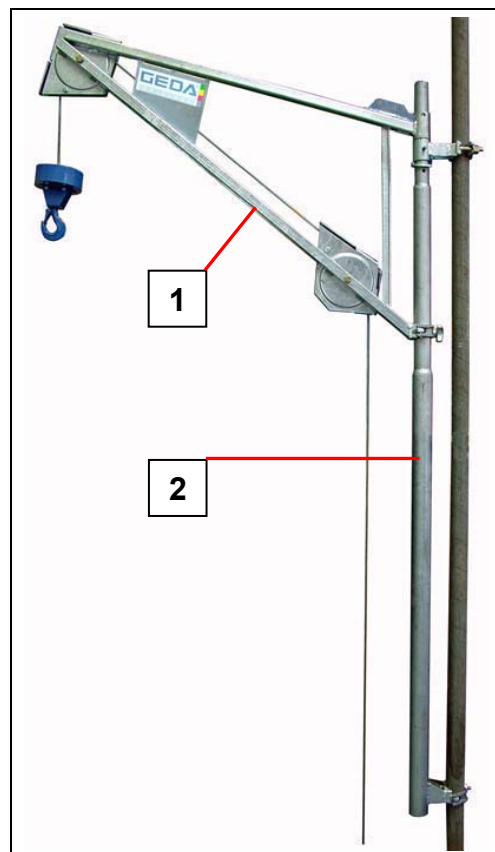
Prekės kodas 01267

Keliamoji galia: maks. 150 kg

Svoris: 24,6 kg [54 lb]

Sudaro

- Pasukamoji strėlė, prekės kodas 05711 (1), ir
- Pasukamosios strėlės laikiklis, prekės kodas 29197 (2)

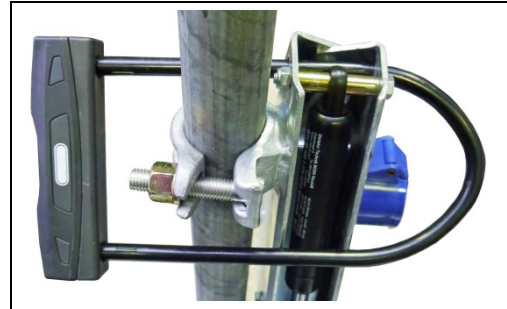


### 3.3.4 Lankinė spyna

Yra skirta užfiksuoti suktuvą prie vertikaliojo rėmo (pastolių).

Prekės kodas 01429  
Svoris: 1,1 kg [2.4 lb]

- Prakiškite atidarytą lanką pro trikampio rėmo ir vertikaliojo rėmo (pastolių) skyles.



- Uždėkite spynos korpusą ant lanko ir užrakinkite.

### 3.3.5 Transportavimo stovas

Saugiam ir lengvesniam statybinių pastolių keltuvų **GEDA MINI 60 S** ir **GEDA MAXI 120 S/150 S** transportavimui galima naudoti „transportavimo stovą“.

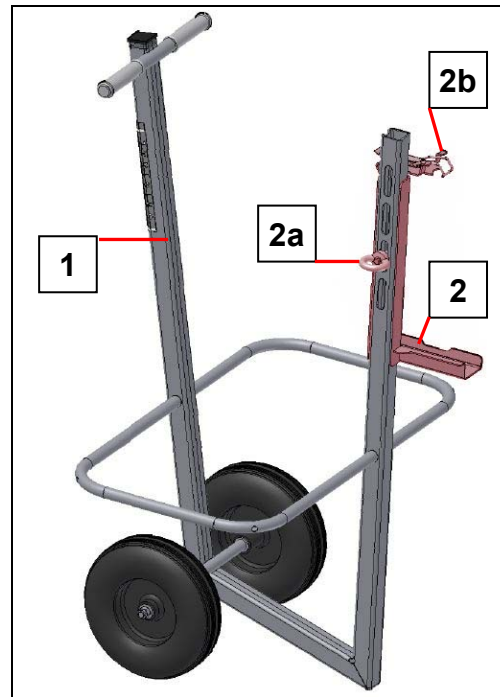
Mašina su transportavimo stovu yra prisukama prie pastolių, ir ten gali likti.

Veržiamasis užraktas (2b) fiksuoja mašiną prie transportavimo stovo (1).

Pasirinktina transportavimo stovą (1) galima vėl pašalinti, pritvirtinus mašiną prie pastolių.

Prekės kodas 47760  
Svoris: 19 kg [42 lb]

1 = važiuoklė  
2 = mašinos laikiklis



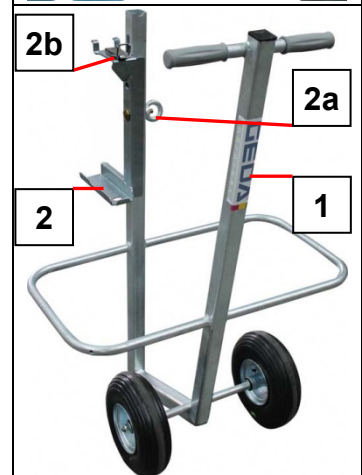
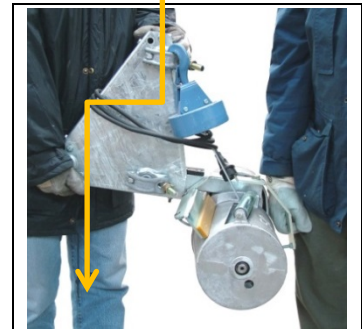
Kad priderinti prie skirtingų pastolių, mašinos laikiklį (2) ašiniu varžtu (2a) galima prisukti trijose skirtingose padėtyse. (Reguliavimo diapazonas 80 mm [31 in] aukštyne ir žemyn).

## Montavimas

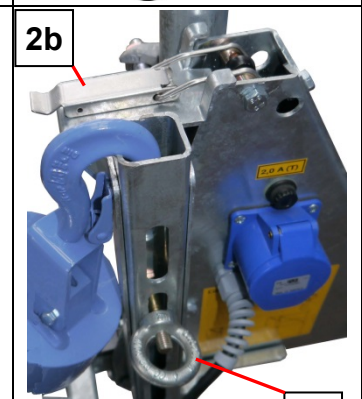


Kad įstatytų mašiną į transportavimo stovą, mašiną turi judinti du asmenys. Laikymo padėtys yra rankena ir trikampis rėmas.

- Įstatykite mašiną į transportavimo stovą taip, kad trikampis rėmas atsiremtų mašinos laikiklyje (2).
- Pritvirtinkite mašiną veržiamuoju užraktu (2b) transportavimo stovė.
- Vežkite mašiną į eksploatacijos vietą.



- Primontuokite mašiną prie vertikalojo pastolių rėmo. (Taip pat žr. 5 skyrių)



- Kad pašalintumėte važiuklę, atidarykite veržiamąjį užraktą (2b) ir ištraukite transportavimo stovą (1).



### 3.3.6 Apsaugos nuo nukritimo priemonės „ECO S“ / „Simple“

Saugo asmenis nuo nukritimo iš daugiau kaip 2m [6.5 ft] aukščio.  
(Žr. šalies nuostatas)

#### Apsauginės aukšto durys „ECO S“

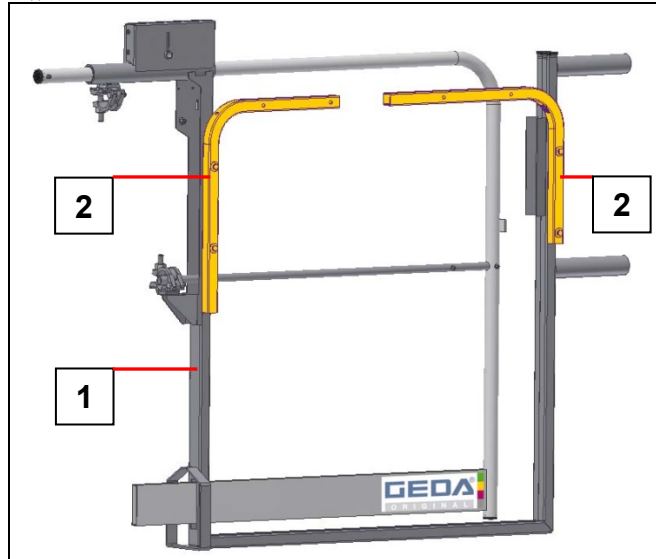
Prekės kodas 42500

Plotis: 0,85 m [2.8 ft]

Svoris: 22 kg [48 lb]

1 = apsauginės aukšto durys

2 = lyninių keltuvų turėklai



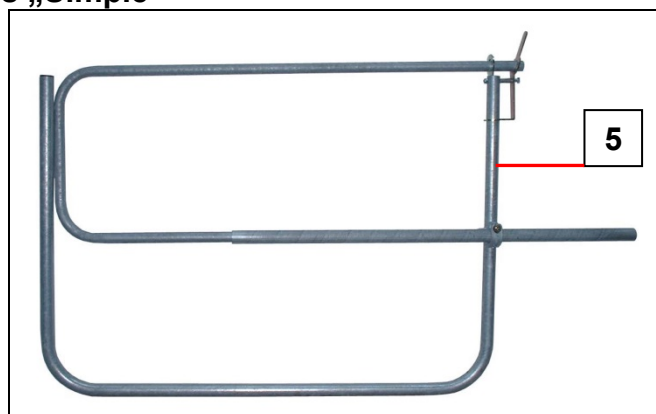
#### Krovimo vietos apsaugas „Simple“

Prekės kodas 01206

Plotis: 1,4 m [4.5 ft]

Svoris: 29 kg [64 lb]

5 = krovimo vietos apsaugas



### 3.3.7 Mažas statybinis srovės skirstytuvas

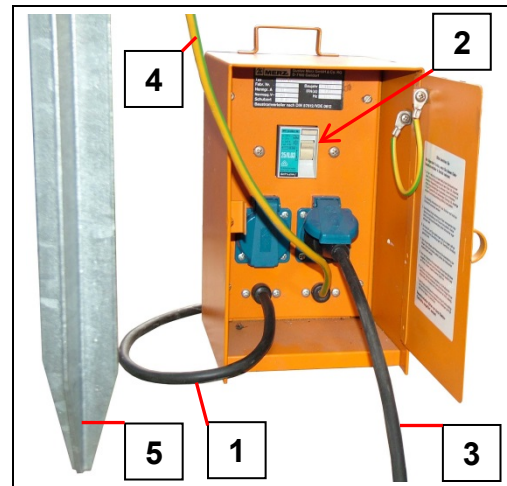
Statybinius keltuvus reikia eksploatuoti su statybiniu srovės skirstytuvu. (Žr. šalies nuostatas)

#### Montavimas

- Įkalkite įžeminimo strypą (5) į žemę.
- Išveskite mažo statybinio srovės skirstytuvo **PE** laidą (4) iki įžeminimo strypo (5) ir ten prijunkite.
- Sujunkite mažo statybinio srovės skirstytuvo tinklo įvadą (1) su maitinimo tinklu statybvietyje.

Prekės kodas 02823

Svoris: 8 kg [18 lb]



**Paspausdami testavimo mygtuką (2), išbandykite liekamosios srovės įtaiso (RCD) suveiktį.**

- Įkiškite statybinio pastolių keltuvo tinklo kištuką (3) į mažą statybinį srovės skirstytuvą.

### 3.4 Krovinių tvirtinimo įtaisai

#### Kobiniai

Kobiniai yra kėlimo įrangai nepriklausantys įtaisai, sudarantys ryšį tarp laikančiosios priemonės ir krovinio arba laikančiosios priemonės ir krovinių tvirtinimo priemonės.

#### Krovinių tvirtinimo priemonės

Krovinių tvirtinimo priemonės yra kėlimo įrangai nepriklausantys įtaisai, kuriuos krovinio tvirtinimui galima sujungti su laikančiąja kėlimo įrangos priemone.

(BGR 500)

#### 3.4.1 Krovininis kablys

Skirtas gabenti pastolių dalis.

Prekės kodas 01408  
Keliamoji galia: maks. 30 kg  
[66 lb]  
Svoris: 0,5 kg [1.1 lb]

Tinka visiems  
statybiniam pastolių  
keltuvams



#### 3.4.2 Lynų kobinys

Skirtas tvirtinti kelis krovininius kablius.

Prekės kodas 03066  
Keliamoji galia: maks. 30 kg [66 lb]  
Svoris: 0,1 kg [0.2 lb]

Tinka visiems statybiniam pastolių keltuvams





### 3.4.3 Kablių laikiklis

5 krovininiams kabliams.

Prekės kodas 01827  
Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
Svoris: 2,3 kg [5 lb]

Komplektacijoje be krovininių kablių

Tinka visiems statybiniams pastolių keltuvams



### 3.4.4 Kėlimo kilpa

Pastolių dalių transportavimui.

Prekės kodas 01432  
Keliamoji galia: maks. 500 kg [1100 lb]  
Svoris: 0,5 kg [1.1 lb]

Tinka visiems statybiniams pastolių keltuvams



### 3.4.5 Kibirų kobinys 4 kibiram

Skirtas užkabinti 2 arba 4 kibirus.

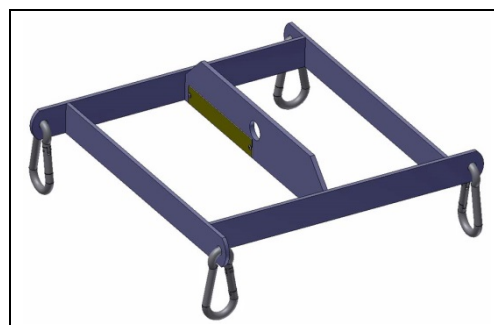


**Naudokite tik tinkamus kibirus!**

Prekės kodas 01812  
Keliamoji galia: maks. 150 kg [1100 lb]  
Svoris: 4 kg [9 lb]

Matmenys: 0,44 m x 0,44 m [1.4 ft x 1.4 ft]  
Aukštis: 0,12 m [0.4 ft]

Tinka **MAXI 120 S / 150 S**



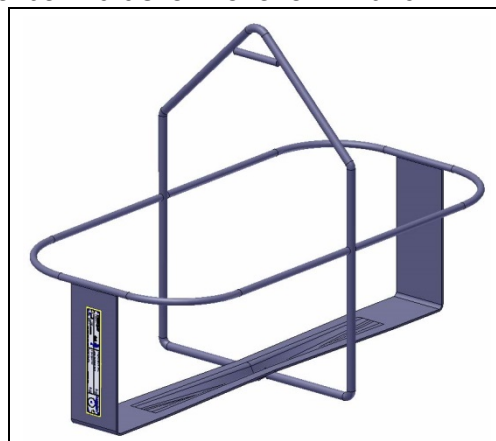
### 3.4.6 Kibirų laikiklis 2 kibirams

2 apvaliems arba ovaliems kibirams arba 1 dideliam ovaliam kibirui

Prekės kodas 01810  
Keliamoji galia: maks. 75 kg [165 lb]  
Svoris: 4,4 kg [10 lb]

Vidiniai matmenys: 0,66 m x 0,32 m  
[2.2 ft x 1 ft]  
Aukštis: 0,50 m [1.6 ft]

Tinka visiems statybiniams pastolių keltuvams



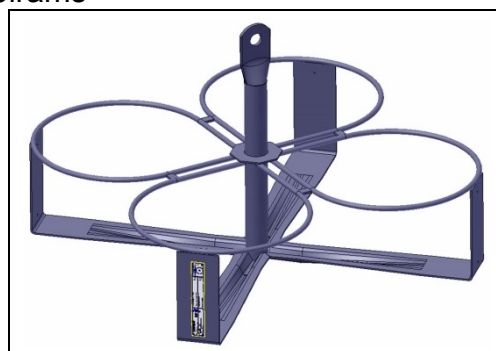
### 3.4.7 Kibirų laikiklis 4 kibirams

2 arba 4 apvaliems arba ovaliems kibirams

Prekės kodas 01811  
Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
Svoris: 9 kg [20 lb]

Ø kibiro: maks. 0,32 m [1 ft]  
Matmenys: 0,85 m x 0,70 m [2.8 ft x 2.3 ft]  
Aukštis: 0,48 m [1.6 ft]

Tinka **MAXI 120 S / 150 S**



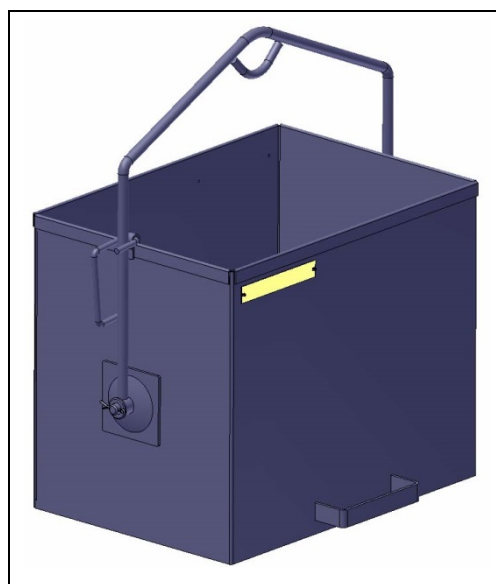
### 3.4.8 Paverčiamasis kubilas 65 litrų

Prekės kodas 01814  
Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
Svoris: 16 kg [35 lb]

Tūris: maks. 65 litrai [17 galonų]  
Vidiniai matmenys: 0,50 m x 0,35 m  
[1.6 ft x 1.1 ft]  
Aukštis: 0,40 m [1.3 ft]

Bendrieji matmenys: 0,61 m x 0,41 m  
[2 ft x 1.3 ft]  
Aukštis: 0,62 m [2 ft]

Tinka **MAXI 120 S / 150 S**



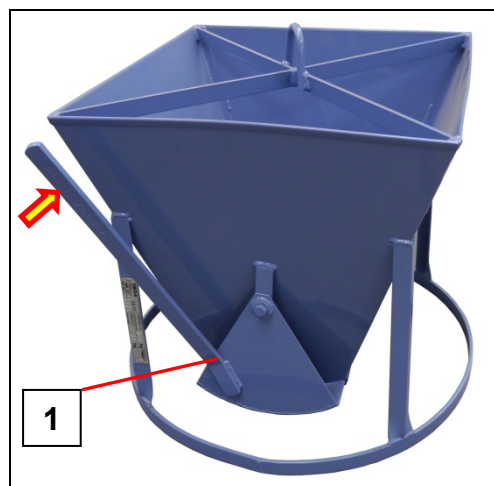
➤ Išvertimui atidarykite fiksatorių (2) ir paverskite kubilą (1).

### 3.4.9 Skiedinio bunkeris 65 litrų

Prekės kodas 01815  
 Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
 Svoris: 23,3 kg [51 lb]

Tūris: maks. 65 litrai [17 galonų]  
 Bendrieji  
 matmenys: 0,74 m x 0,52 m  
 [2.4 ft x 1.7 ft]  
 Aukštis: 0,55 m [1.8 ft]  
 Ø žiedo: maks. 0,60 m [2 ft]

Tinka **MAXI 120 S / 150 S**



➤ Ištuštinimui atidarykite sklendę svirtimi (1).

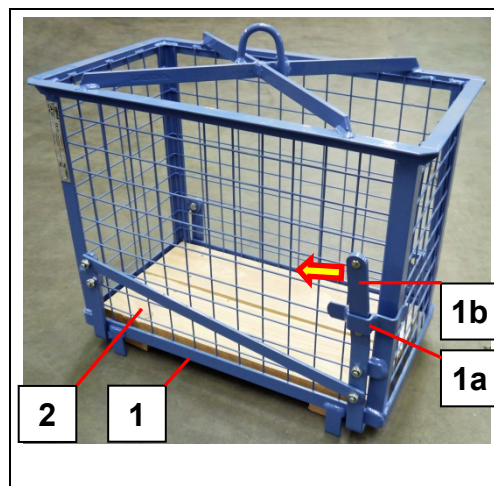
### 3.4.10 Akmenų narvas su mediniu padėklu

Prekės kodas 01816  
 Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
 Svoris: 21 kg [46 lb]

Vidiniai  
 matmenys: 0,64 m x 0,34 m  
 [2.1 ft x 1.1 ft]  
 Aukštis: 0,50 m [1.6 ft]

Bendrieji  
 matmenys: 0,70 m x 0,44 m  
 [2.3 ft x 1.4 ft]  
 Aukštis: 0,67 m [2.2 ft]

Tinka **MAXI 120 S / 150 S**



#### Pakrovimas

- Sukraukite krovinį ant padėklo (2).
- Pakelkite fiksiatorių (1a), patraukite svirtį (1b) į narvo vidurį.
- Pakelkite akmenų narvą (1) virš krovinio tiek, kad atsiremtų ant padėklo (2).
- Nustatykite svirtį (1b) vertikaliai ir pastumkite fiksiatorių (1a) žemyn.

#### Iškrovimas

- Pakelkite fiksiatorių (1a) ir patraukite svirtį (1b) į narvo vidurį.
- Pakelkite akmenų narvą (1) virš krovinio ir pastatykite į šalį.
- Iškraukite padėklą (2).

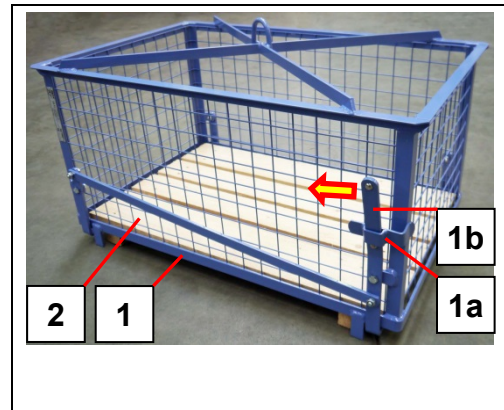
### 3.4.11 Keliamasis narvas su mediniu padėklu

Prekės kodas 01820  
 Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
 Svoris: 38 kg [84 lb]

Vidiniai  
 matmenys: 0,95 m x 0,60 m  
 [3.1 ft x 2 ft]  
 Aukštis: 0,45 m [1.5 ft]

Bendrieji  
 matmenys: 1,01 m x 0,69 m  
 [3.6 ft x 2.3 ft]  
 Aukštis: 0,62 m

Tinka **MAXI 120 S / 150 S**



#### Pakrovimas

- Sukraukite krovinį ant padėklo (2).
- Pakelkite fiksiatorių (1a), patraukite svirtį (1b) į narvo vidurį.
- Pakelkite keliamąjį narvą (1) virš krovinio tiek, kad atsiremtų ant padėklo (2).
- Nustatykite svirtį (1b) vertikaliai ir pastumkite fiksiatorių (1a) žemyn.

#### Iškrovimas

- Pakelkite fiksiatorių (1a) ir patraukite svirtį (1b) į narvo vidurį.
- Pakelkite keliamąjį narvą (1) virš krovinio ir pastatykite į šalį.
- Iškraukite padėklą (2).

### 3.4.12 Plokščių griebtuvas

Prekės kodas 01819  
 Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
 Svoris: 24 kg [53 lb]

Pakrovimo  
 matmenys: 1,33 m x 0,13 m  
 [4.4 ft x 0.4 ft]  
 Aukštis: nuo 1,31 m iki 1,56 m  
 (reguliuojamas) [nuo 4.3 ft iki 5.1 ft]


Tinka **MAXI 120 S / 150 S**

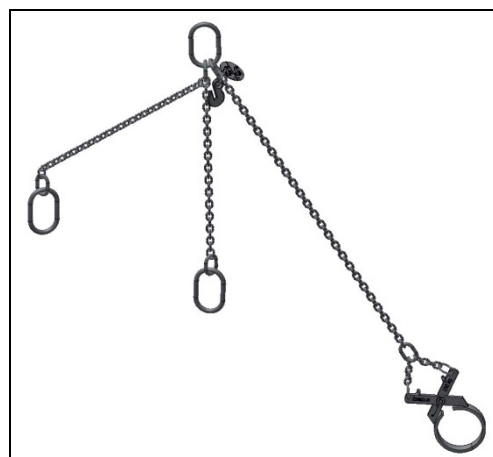


### 3.4.13 Grandinių kobinys karučiams

Prekės kodas 01817  
Keliamoji galia: maks. 150 kg [330 lb]  
Svoris: 4 kg [8 lb]

Tinka **MAXI 120 S / 150 S**

 Patrumpinkite rato pakabos grandinę tiek, kad karutis kabėtų horizontaliai.



## 3.5 *Techniniai duomenys*

### 3.5.1 Eksploatacijos ir aplinkos sąlygos

**Mašiną leidžiama eksploatuoti tik tuo atveju, jei yra laikomasi šių eksploatacijos ir aplinkos sąlygų:**

Temperatūros diapazonas:	minimali	- 20 °C [-4°F]
	maksimali	+40 °C [104°F]
Vėjo greitis:		
Eksploatacija / techninė priežiūra	maksimalus	72 km/h [JAV daugiausia 35 mph]
Montavimas	maksimalus	45 km/h [JAV daugiausia 28 mph]

Oro sąlygos:

Jokios perkūnijos su žaibo smūgių pavojumi.

Esant ekstremalioms oro sąlygoms, mašinos eksploataciją gali būti būtina nutraukti / uždrausti ir nurodytų eksploatacijos ir aplinkos sąlygų ribose. Pavyzdžiui, kartu kilus stipriam šalčiui ir audrai. Eksploatuotojas tuo tikslu turi numatyti atitinkamas taisykles.

**Aplinka:**

Neturi atsirasti agresyvių / korozinių medžiagų bei (sprogių) smulkiųjų dulkių koncentracija. Jei to užtikrintai išvengti neįmanoma, būtina reguliariais intervalais tikrinti apsaugą nuo korozijos arba elektrinių komponentų veikimą, jei reikia, juos keisti. Būtina pašalinti smulkiąsias dulkes.

**Sandėliavimo vieta:**

Mašiną reikia sandėliuoti kuo sausesnio oro sąlygomis, siekiant išvengti korozijos.

### 3.5.2 MINI 60 S duomenys

#### Elektros jungčių vertės

Tinklo įtampa	230V/50Hz / 1Ph+N+PE
Galia	
1. greitis	0,25 kW, esant 900 min <sup>-1</sup> /
2. greitis	0,75 kW, esant 2700 min <sup>-1</sup>
Srovės vartojimas (I <sub>N</sub> )	2,6 A / 5,2 A
Įjungimo trukmė (IT)	S3 (60 %)
Apsaugos laipsnis	IP 44

**Keliamoji galia** maks. 60 kg

**Kėlimo greitis**

1. greitis (judėjimo pradžia/sustabdymas be trūkčiojimų)	maks. 23 m/min
2. greitis (judėjimas)	maks. 69 m/min

**Kėlimo aukštis** 25 m / 40 m

**Svoris**

su 51m lynu	50 kg
su 81m lynu	55 kg

**Pakavimo matmenys** 0,63 m x 0,53 m x 0,48 m  
(ilgis x plotis x aukštis)

### 3.5.3 MAXI 120 S duomenys

#### Elektros jungčių vertės

Tinklo įtampa	230 V/50 Hz / 1Ph+N+PE
Galia	
1. greitis	0,45 kW, esant 900 min <sup>-1</sup> /
2. greitis	1,35 kW, esant 2700 min <sup>-1</sup>
Srovės vartojimas (I <sub>N</sub> )	5 A / 9 A
Įjungimo trukmė (IT)	S3 (60 %)
Apsaugos laipsnis	IP 44

**Keliamoji galia** maks. 120 kg

#### Kėlimo greitis

1. greitis (judėjimo pradžia/sustabdymas be trūkčiojimų)	maks. 20 m/min
2. greitis (judėjimas)	maks. 60 m/min

**Kėlimo aukštis** 25 m / 40 m

#### Svoris

su 51m lynu	60 kg
su 81m lynu	65 kg

#### Pakavimo matmenys

(ilgis x plotis x aukštis) 0,63 m x 0,63 m x 0,65 m



### 3.5.1 MAXI 120 S / 110V ir MAXI / 120V duomenys

#### Elektros jungčių vertės

Tinklo įtampa	110 V/50 Hz / 1Ph+N+PE 120 V/60 Hz / 1Ph+N+PE
Galia	
1. greitis	0,45 kW (50 Hz) 0,5 kW [0,6 hp] (60 Hz)
2. greitis	1,35 kW (50 Hz) 1,5 kW [1,8 hp] (60 Hz)
Srovės vartojimas (I <sub>N</sub> )	6,7 A / 15,2 A
Įjungimo trukmė (IT)	S3 (60 %)
Apsaugos laipsnis	IP 44

**Keliamoji galia** maks. 120 kg [265 lb]

#### Kėlimo greitis

1. greitis (judėjimo pradžia/sustabdymas be trūkčiojimų)	maks. 13 m/min (50 Hz) maks. 15 m/min [67 ft/min] (60 Hz)
2. greitis (judėjimas) (60Hz)	maks. 39 m/min (50 Hz) maks. 45 m/min [200 ft/min]

**Kėlimo aukštis** 25 m / 40 m [82 ft / 130 ft]

#### Svoris

su 51m lynu	60 kg [132 lb]
su 81m lynu	65 kg [143 lb]

#### Pakavimo matmenys

(ilgis x plotis x aukštis) 0,63 m x 0,63 m x 0,65 m  
[2.07 ft x 2.07 ft x 2.13 ft]

### 3.5.2 MAXI 150 S duomenys

#### Elektros jungčių vertės

Tinklo įtampa	230 V/50 Hz / 1 Ph+N+PE
Galia	
1. greitis	0,45 kW, esant 900 min <sup>-1</sup> /
2. greitis	1,35 kW, esant 2700 min <sup>-1</sup>
Srovės vartojimas (I <sub>N</sub> )	5 A / 9 A
Įjungimo trukmė (IT)	S3 (60 %)
Apsaugos laipsnis	IP 44

**Keliamoji galia** maks. 150 kg

#### Kėlimo greitis

1. greitis (judėjimo pradžia/sustabdymas be trūkčiojimų)	maks. 15 m/min
2. greitis (judėjimas)	maks. 45 m/min

**Kėlimo aukštis** 25 m / 40 m

#### Svoris

su 51m lynu	60 kg
su 81m lynu	65 kg

#### Pakavimo matmenys

(ilgis x plotis x aukštis) 0,63m x 0,63m x 0,65m

**3.5.3 Vielinis lynas**

Ø / modelis / standartas 4,5 mm / FEC-PP -zn [k-1770 zS]  
/ EN 12385-4:2008-06  
[0,2 in]


Lyno ilgis 51 m arba 81 m  
[167 ft arba 266 ft]

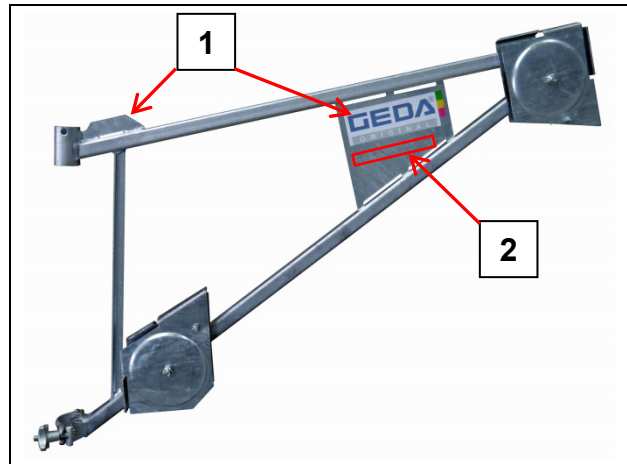
Talpa lynui  
lyno būgne 81 m [266 ft]

**3.5.4 Skleidžiamas triukšmas**



Garso galios lygis ( $L_{WA}$ ) < 78 dB (A)

### 3.5.5 Pasukamoji strėlė

 Tik sustiprinta (1) pasukamoji strėlė (įvirintu kampų aptaisu) yra pritaikyta 150 kg keliamajai galiai (taip pat žr. įspaustą užrašą (2) prie pasukamosios strėlės).




Keliamoji galia	maks. 150 kg [330 lb]
Svoris	11,7 kg [26 lb]
Pasukamasis rėmas (posūkio spindulys)	0,85 m [2.8 ft]
Matmenys (ilgis x plotis x aukštis)	1,20 m x 0,70 m x 0,10 m [3,9 ft x 2.3 ft x 0.3 ft]

ĮSPĖJIMAS	
	<p><b>Pavojus gyvybei</b> Nesustiprinta pasukamoji strėlė</p> <p>Ankstesnės gamybos pasukamosios strėlės yra nesustiprintos (įvirintu kampų aptaisu), ir jas leidžiama naudoti tik MINI 60 S.</p>
	

### 3.5.6 Pasukamoji strėlė 300 kg [660 lb] ir kablio blokas 300 kg [660 lb]

Naudojant pasukamąją strėlę 300 kg [660 lb] ir kablio bloką 300 kg [660 lb], galima padvigubinti statybinio pastolių keltuvo **GEDA Maxi 150 S** keliamąją galią (skryščių principas). Keltuvo valdymas dėl dalių naudojimo nesikeičia. Keičiasi tik kėlimo greitis ir kėlimo aukštis.

	<b>ĮSPĖJIMAS</b>
	<p><b>Susižalojimo pavojus</b> Leidžiama naudoti tik tokius <b>kobinius arba krovinių tvirtinimo priemones, kurie yra tinkami 300 kg [660 lb] keliamajai galiai.</b></p>

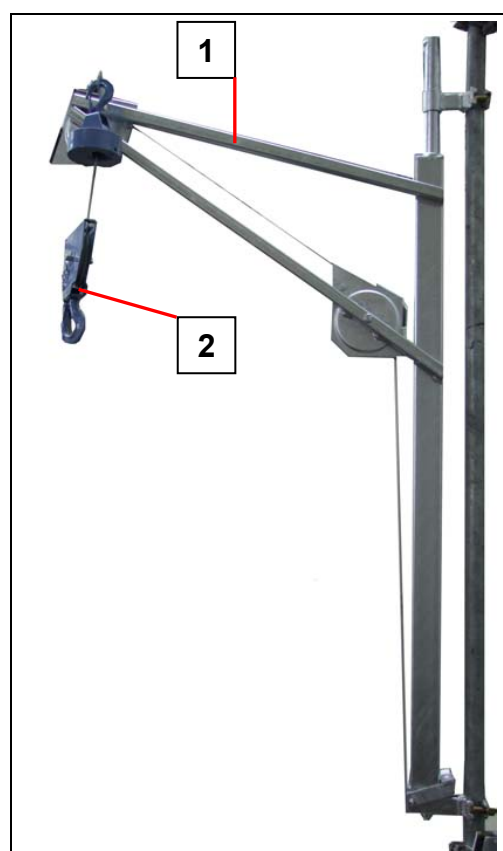
1 = pasukamoji strėlė 300 kg [maks. 660 lb],  
prekės kodas: 01272

2 = kablio blokas 300 kg [maks. 660 lb]  
prekės kodas: 01273

Keliamoji galia           maks. 300 kg  
  [maks. 660 lb]

Svoris   21 kg [64 lb]

Pasukamasis rėmas 0,85 m [2.8 ft]  
(posūkio spindulys)



#### Kėlimo greitis (Maxi 150 S) su kablio bloku


1. greitis   maks. 7 m/min [23 ft/min]  
(judėjimo pradžia/sustabdymas  
be trūkčiojimų)

2. greitis   maks. 22 m/min [72 ft/min]  
(judėjimas)

#### Kėlimo aukščiai su kablio bloku

MAXI 150 S	Lyno ilgis	Kėlimo aukštis
Suktuvas sumontuotas apačioje	51 m [167 ft]	16 m [53 ft]
Suktuvas sumontuotas viršuje	51 m [167 ft]	22 m [72 ft]
Suktuvas sumontuotas apačioje	81 m [266 ft]	26 m [85 ft]
Suktuvas sumontuotas viršuje	81 m [266 ft]	37 m [121 ft]

## 4 Transportavimas

	<b>ĮSPĖJIMAS</b>
	<p><b>Susižalojimo pavojus</b>          Statybinio pastolių keltuvo transportavimą paveskite atlikti patyrusiems ir kompetentingiems asmenims.</p>


### 4.1 Tikrinimas gavus statybinį pastolių keltuą

- Patikrinkite siuntą pagal savo užsakymą, ar neturi transportavimo pažeidimų ir ar pilnai sukomplektuota.
- Tinkamai pašalinkite arba vėlesniam transportavimui išsaugokite pakuotę / apsauginius dangčius.
- Esant transportavimo pažeidimams, nedelsdami informuokite vežėją (ekspediciją) ir prekybininką.

### 4.2 Mašinos transportavimas

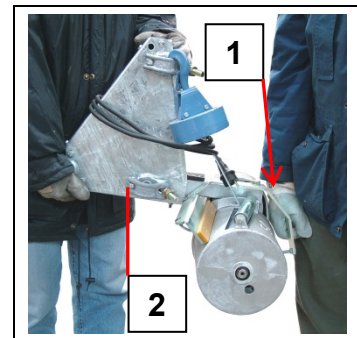
Mažiausias suktuvo svoris 50 kg [110 lb]  
 (priklauso nuo lyno ilgio ir lyno pasvaro).  
 Suktuvų svorius žr. 3.5 skyriuje

#### 4.2.1 Asmenų atliekamas transportavimas



	<b>ĮSPĖJIMAS</b>
	<p><b>Susižalojimo pavojus</b>          Kelti suktuvą leidžiama tik dviems asmenims!          Suktuvo svoris yra per didelis kelti vienam asmeniui.</p>

Montavimui prie pastolių suktuvą gali judinti du asmenys.

- Suktuvą galima laikyti už rankenos (1) ir už trikampio rėmo (2).

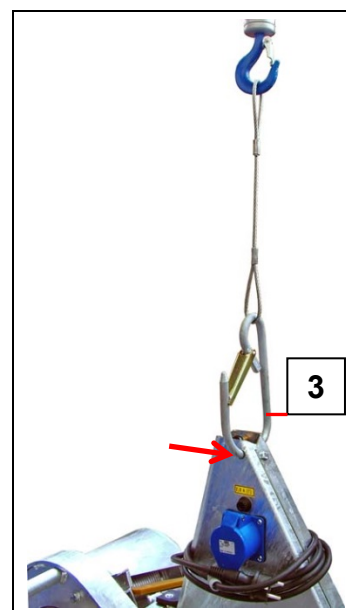


## 4.2.2 Transportavimas kėlimo įtaisais

	 <b>ĮSPĖJIMAS</b>
	<p><b>Pavojus gyvybei</b>  Pakeltas krovinys!  Nebūkite po kabančiu kroviniu.  Nebūkite ant kabančio krovinio.  Krovinį kelkite tik už prikabinimo taškų.  Naudokite tik tinkamą kėlimo įrangą.</p>

Jei yra kėlimo įtaisas, yra galimybė įrenginį prikabinti prie krovininio kablį.

- Užkabinkite krovininį kablį (3) už skylės, kuri yra numatyta apsauginei lankinei spynai.



## 4.2.1 Transportavimas transportavimo stovu

Transportavimo stovas (4) yra skirtas lengvesniam suktuvo transportavimui sandėlyje arba statybvietyje.

Mašina su transportavimo stovu (4) yra prisukama prie pastolių, ir ten gali likti.



## 5 Montavimas



Statybinį pastolių keltuvaž reikia įrengti pagal montavimo ir eksploatacijos instrukciją, vadovaujant įmonininko paskirtam kompetentingam asmeniui!

Montavimo darbuotojus žr. 1.7.1 sk.

### 5.1 Sauga montavimo metu

- Taipogi būtina laikytis 2 skyriuje pateikiamų saugos nuorodų.
- Prieš pradėdami darbą eksploatacijos vietoje, susipažinkite su darbo aplinka, pvz., kliūtimis darbo ir eismo zonoje, ir būtinu statybvietės atitvėrimu nuo viešojo eismo zonos.
- Prieš kiekvieną įrengimą patikrinkite, ar vielinis lynas, tinklo įvadas ir valdiklis su kabeliu yra nepriekaištingos būklės. Esant pažeidimui, nepaleiskite statybinio pastolių keltuvo! - Nedelsdami pakeiskite pažeistas dalis.
- Atitverkite statybinio pastolių keltuvo pavojaus zoną (raudonai balta grandine ir t. t.) ir paženklinkite.


	<b>PAVOJUS</b>
	<p><b>Pavojus gyvybei</b>  <b>Nebūkite ir nedirbkite po kabančiu kroviniu!</b>          Veikimo metu niekada nebūkite užtvaro ribose.</p>

- Krovimo vietose nuo **2,0 m [6,5 ft] nukritimo aukščio** turi būti apsaugos nuo nukritimo priemonės, užkertančios kelią žmonių nukritimui (jei reikia, sumontuokite apsaugines aukštų duris).
- Atsižvelkite į statybinio pastolių keltuvo keliamąją galią.
- Naudokite asmens apsaugos priemones (pvz., apsauginį šalną, apsauginius batus, apsaugos nuo nukritimo priemones).




## 5.2 Montavimo schema

Montavimo schemoje yra nurodomi pagrindiniai montavimo žingsniai ir jų chronologinė eilės tvarka. Tačiau montavimas visada atliekamas remiantis išsamiais šios instrukcijos nurodymais. Priklausomai nuo esamų darbo priemonių / montuotojų skaičiaus, darbus galima vykdyti lygiagrečiai, arba keisti montavimo eilės tvarką. Esant skirtingai eilės tvarkai, eksploatuotojas turi patikrinti pakeistos montavimo schemos prasmingumą ir galimus pavojus, ir po to ją patvirtinti.

<b>GEDA MINI 60 S / MAXI 120 S / 150 S montavimo schema</b>	
	<b>Statybinio pastolių keltuvo montavimas</b> Suktuvo montavimas prie paramščio Suktuvo išlygiavimas Pasukamosios strėlės montavimas vertikaliai virš suktuvo
	<b>Elektros įrangos prijungimas</b> Rankinio valdymo įtaiso prijungimas Tinklo kištuko prijungimas prie statybinio srovės skirstytuvo
	<b>Statybinio pastolių keltuvo montavimas</b> Vielinio lyno montavimas Pavojaus zonos atitvėrimas / paženklinimas
	<b>Krovimo vietų apsaugojimas apsaugos nuo nukritimo priemonėmis</b> Apsaugo montavimas iš pastolių dalių arba Apsauginių aukštų durų montavimas
	<b>Tikrinimas po montavimo</b> Mašinos tikrinimas prieš kiekvieną paleidimą
	<b>Naudojimui įgaliotų asmenų instruktavimas</b>

### 5.3 Statybinio pastolių keltuvo montavimas

Mašiną leidžiama eksploatuoti tik vertikaliai sumontuotą!  
Pasukamoji strėlė kabo viršutiniame to paties vertikalo vamzdžio gale, kaip ir sukтуvas.

	<b>ĮSPĖJIMAS</b>
	<p><b>Susižalojimo pavojus</b> <b>GEDA MINI 60 S</b>, kurio lyno ilgis 81m, išnaudojant maks. keliamąją galią, <b> turi būti sumontuotas su 15m &gt;kėlimo aukščiu</b>, kad užtikrinti patikimą pasukamosios strėlės išjungimą.</p>

#### 5.3.1 Suktuvo montavimas

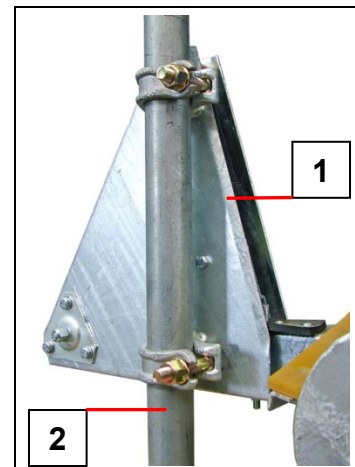
Statybiniai pastolių keltuvai **GEDA MINI 60 S** bei **GEDA MAXI 120 S** ir **GEDA MAXI 150 S** yra specialiai suprojektuoti 1½" vamzdiniams pastoliams.



**Jei naudojate kitų matmenų pastolius, susisieki su savo prekybininku arba gamintoju, kuris Jums galės pasiūlyti adapterių arba specialių modifikacijų.**

- Suktuvą (1) su privirintomis vamzdžių sąvaržomis laisvai primontuokite prie vertikalo pastolių rėmo (2).
- Išlygiuokite taip, kad lyno būgnas būtų lygiagretus pastoliams.
- Priveržkite vamzdžių sąvaržas.

Priveržimo momentas **50 Nm [37 lbf ft]**,  
rakto dydis 22 mm



**Vertikalusis pastolių rėmas (2), prie kurio yra sumontuotas statybinis pastolių keltuvas, turi būti vertikalus.**

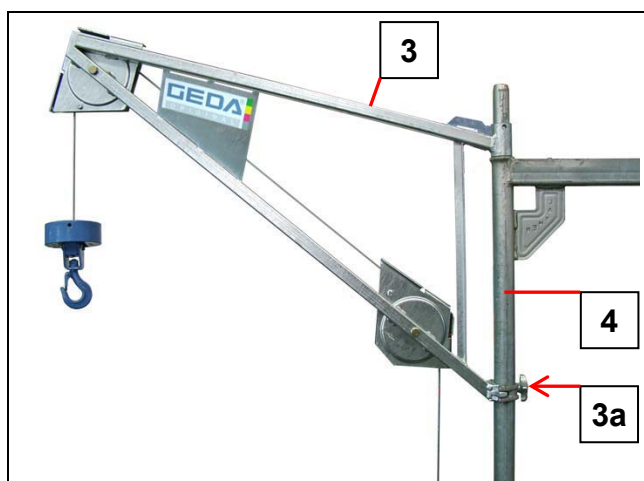
### 5.3.2 Pasukamųjų strėlių montavimas

Statybiniams pastolių keltuvams **GEDA MINI 60 S** ir **GEDA MAXI 120 S/150 S** yra skirta ta pati pasukamoji strėlė, bet skirtingi pasukamosios strėlės laikikliai, kuriuos dėl statinių priežasčių reikia teisingai naudoti su įrenginiais.

#### 5.3.2.1 Pasukamoji strėlė, skirta MINI 60 S

Pasukamoji strėlė be pasukamosios strėlės laikiklio yra tinkama montuoti tik ant viršutinio pastolių vamzdžio.

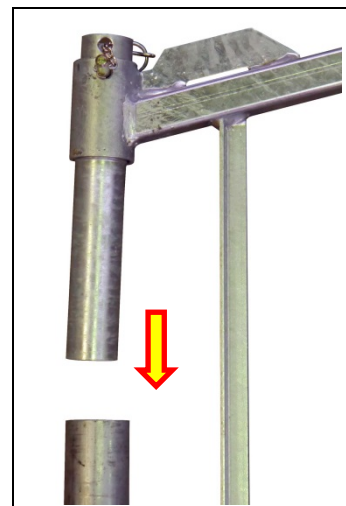
- Viršutiniame pastolių aukšte užmaukite pasukamąją strėlę (3) ant išsikišusio vertikalojo rėmo vamzdžio (4) (virš suktuvo).



- Kad įvertumėte vielinį lyną, pasukite pasukamąją strėlę (3) pastolių link, ir žvaigždutės formos rankenėlė (3a) užfiksuokite nuo pasisukimo.

Pastoliams be išsikišusio dygio prie vertikalojo vamzdžio reikia naudoti adapterį, prekės kodas 1409.

Jis įkišamas kartu su pasukamąja strėle (1), ir taip įsikiša į paramščio vamzdį.



**Vertikalųjį rėmą (3), prie kurio kabo pasukamoji strėlė, viršuje ir apačioje reikia inkaruoti prie pastato (tempimui ir gniuždymui atspariais inkarais), o taip pat užfiksuoti įstrižinėmis pasparomis.**

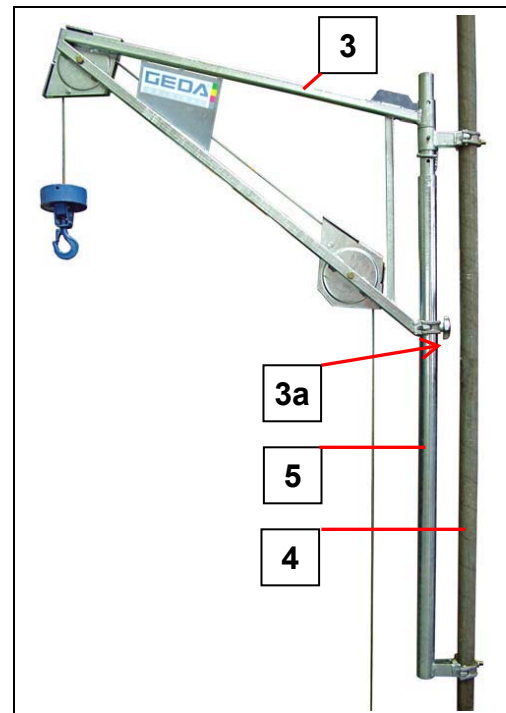
**Inkaravimo jėgos = mažiausiai 1,0 kN [0.22 kip]**

### 5.3.2.2 Naudojimas su pasukamosios strėlės laikikliu

Pasukamosios strėlės laikiklis yra skirtas pritvirtinti pasukamąją strėlę tarp pastolių aukštų.

- Pasukamosios strėlės laikiklį (5), skirtą **MINI 60 S** (su reguliuojamu tvirtinimo elementu viršuje), pritvirtinkite prie vertikalo vamzdžio (3) taip, kad jis iš pastolių pusės būtų nukreiptas į išorę.
- Uždėkite pasukamąją strėlę (3) ir užfiksuokite priverždami žvaigždutės formos rankenėlę (3a).

Viršutinis pasukamosios strėlės laikiklio tvirtinimo elementas yra reguliuojamas, taigi, galima nustatyti tokį jo aukštį, kad pasukamąją strėlę (3) galima būtų pasukti po aukščiau esančiu pastolių aukštu.



**Reikia prižiūrėti, kad abu pasukamosios strėlės laikiklio tvirtinimo elementai būtų pritvirtinti kuo arčiau pastolių mazgų.**



**Vertikalųjį rėmą (4), prie kurio kabo pasukamosios strėlės laikiklis su pasukamąja strėle, viršuje ir apačioje reikia inkaruoti prie pastato (tempimui ir gniuždymui atspariais inkarais), o taip pat užfiksuoti įstrižinėmis pasparomis.**

**Inkaravimo jėgos = mažiausiai 1,0 kN [0.22 kip]**

#### **ATSARGIAI**

Pasukamosios strėlės laikiklį, prekės kodas 1407 (taip pat žr. specifikacijų lentelę prie pasukamosios strėlės laikiklio), leidžiama naudoti tik MINI 60 S.

### 5.3.2.3 *Universali pasukamoji strėlė, skirta GEDA MAXI 120 S/150 S*

Universali pasukamoji strėlė, kurią sudaro

- sustiprinta pasukamoji strėlė, prekės kodas 05711, ir
- 150 kg keliamosios galios pasukamosios strėlės laikiklis, prekės kodas 29197



#### **ĮSPĖJIMAS**

##### **Pavojus gyvybei**

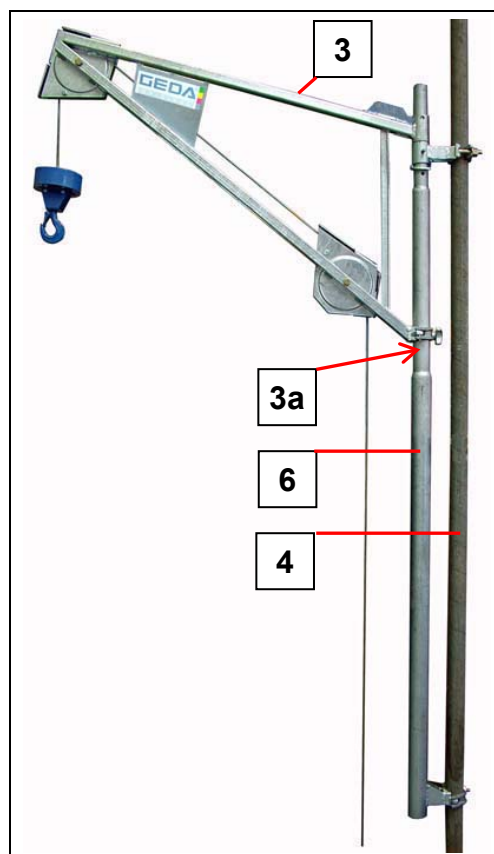
Naudokite tik **sustiprintą pasukamąją strėlę** (žr. įspaustą užrašą prie pasukamosios strėlės, **maks. keliamoji galia 150 kg**).

Naudokite tik **150 kg keliamosios galios pasukamosios strėlės laikiklį** (žr. specifikacijų lentelę prie pasukamosios strėlės laikiklio).

Pasukamosios strėlės laikiklis yra skirtas pritvirtinti pasukamąją strėlę tarp pastolių aukštų.

- Pasukamosios strėlės laikiklį (6), skirtą **MAXI 120 S/150 S** (su reguliuojamu tvirtinimo elementu viršuje), pritvirtinkite prie vertikalo vamzdžio (4) taip, kad jis iš pastolių pusės būtų nukreiptas į išorę.
- Uždėkite pasukamąją strėlę (3) ir užfiksuokite priverždami žvaigždutės formos rankenėlę (3a).

Viršutinis pasukamosios strėlės laikiklio tvirtinimo elementas yra reguliuojamas, taigi, galima nustatyti tokį jo aukštį, kad pasukamąją strėlę (3) galima būtų pasukti po aukščiau esančiu pastolių aukštu.



**Reikia prižiūrėti, kad abu pasukamosios strėlės laikiklio tvirtinimo elementai būtų pritvirtinti kuo arčiau pastolių mazgų.**



**Vertikalųjį rėmą (4), prie kurio kabo pasukamosios strėlės laikiklis su pasukamąja strėle, viršuje ir apačioje reikia inkaruoti prie pastato (tempimui ir gniuždymui atspariais inkarais), o taip pat užfiksuoti įstrižinėmis pasparomis.**

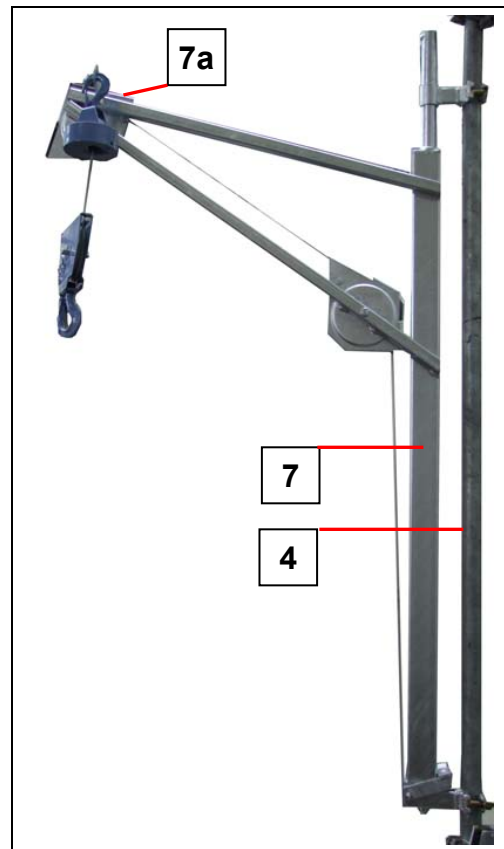
**Inkaravimo jėgos = mažiausiai 1,5 kN [0,34 kip]**

### 5.3.2.4 Pasukamoji strėlė 300 kg [660 lb], skirta GEDA MAXI 150 S

Prie pasukamosios strėlės 300 kg [660 lb], prekės kodas 01272, yra montuojamas kablo blokas 300 kg [660 lb], prekės kodas 01273.

- Pasukamąją strėlę 300 kg [660 lb] (7) (su reguliuojamu tvirtinimo elementu viršuje) pritvirtinkite prie vertikalo vamzdžio (4) taip, kad ji iš pastolių pusės būtų nukreipta į išorę.

Viršutinis pasukamosios strėlės 300 kg [660 lb] tvirtinimo elementas yra reguliuojamas, taigi, galima nustatyti tokį jo aukštį, kad viršutinį lyno skriemulį (7a) galima būtų pasukti po aukščiau esančiu pastolių aukštu.



Reikia prižiūrėti, kad abu pasukamosios strėlės laikiklio tvirtinimo elementai būtų pritvirtinti kuo arčiau pastolių mazgų.

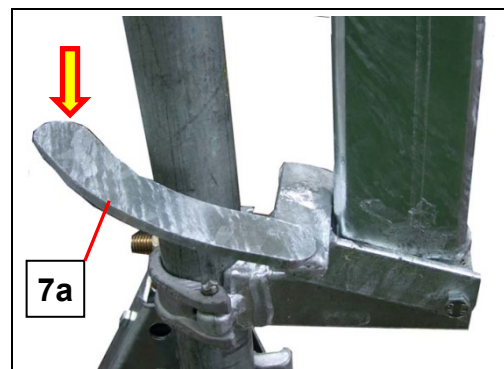


Vertikalųjį rėmą (4), prie kurio kabo pasukamoji strėlė 300 kg [660 lb], viršuje ir apačioje reikia inkaruoti prie pastato (tempimui ir gniuždymui atspariais inkarais), o taip pat užfiksuoti įstrižinėmis pasparomis.

**Inkaravimo jėgos = mažiausiai 2,5 kN [0.56 kip]**

#### Pasukamosios strėlės pasukimas

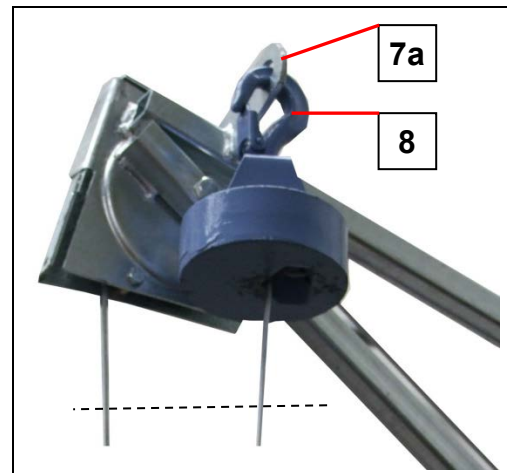
- Paspauskite žemyn fiksiatorių (7a) ir pasukite pasukamąją strėlę.



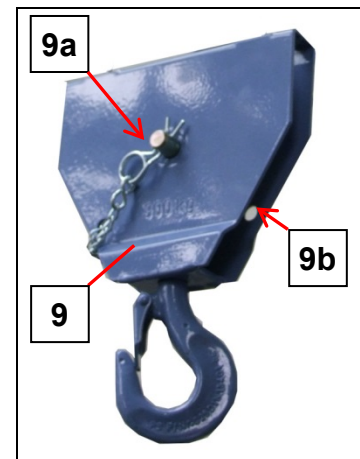
## Kablio bloko montavimas

Vielinio lyno montavimą žr. 5.3.4 skyriuje

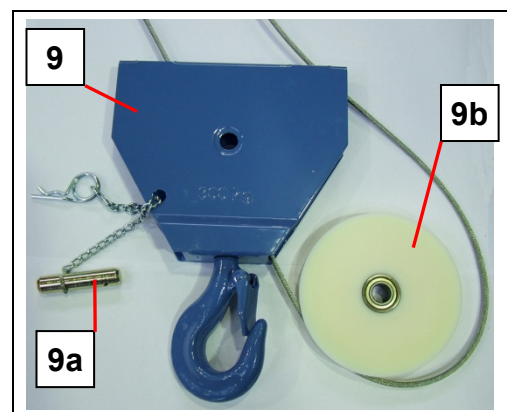
- Užkabinkite vielinio lyno sukutį su kroviniu kabliu (8) už pasukamosios strėlės ąsos (7b).



- Ištraukite spyruoklinį kištuką iš kablio bloko (9) kaiščio (9a).
- Ištraukite kaištį (9a) iš kablio bloko (9).
- Išimkite kablio bloko (9) lyno skriemulį (9b).

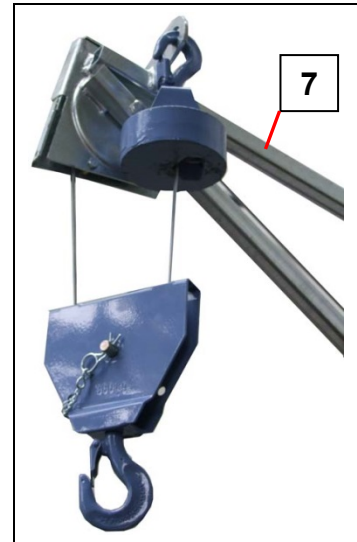


- Išveskite vielinio lyno kilpą pro viršutinę kablio bloko (9) angą.
- Išveskite lyno kilpą aplink lyno skriemulį (9b) ir abu įtraukite atgal į kablio bloką (9).
- Užfiksuokite lyno skriemulį (9b) kaiščiu (9a).



- Užfiksuokite kaištį (9a) spyruokliniu kištuku.

-  **Pasukamąją strėlę 300 kg (7) leidžiama eksploatuoti tik pasuktą!**



### 5.3.3 Suktuvo elektros jungtis

Įrengimo vietoje yra reikalingas statybinis srovės skirstytuvas (pagal IEC 60439-4:2005) su maitinimo taško **min. 1 x 16 A** inerciniu saugikliu ir **liekamosios srovės įtaisas** (RCD).

Kaip tinklo įvado ilgintuvą tiesiai prie statybinio srovės skirstytuvo reikia prijungti 3x2,5 mm<sup>2</sup> guminės žarnos liniją, tarp jų nejungiant kitų elektros imtuvų, kad išvengtų įtampos kritimo ir tokiu būdu variklio galios nuostolių.

#### Nuoroda dėl tinklo įtampos 110V / 50-60Hz

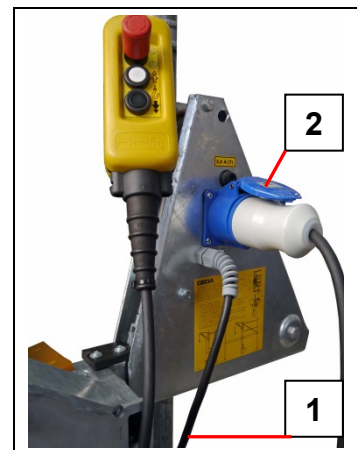
Ilgintuvas: guminės žarnos linija 3 x 4,0 mm<sup>2</sup> [AWG Nr. 11].

-  **Laikykitės šalies teisės aktų!**

➤ Įkiškite tinklo kištuką į statybinį srovės skirstytuvą.

1 = tinklo įvadas

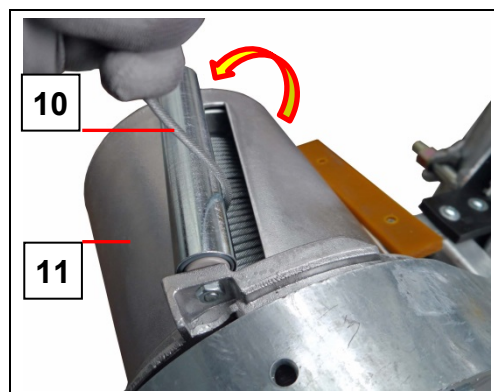
➤ Prijunkite rankinio valdymo įtaisą prie kištukinio lizdo (2).



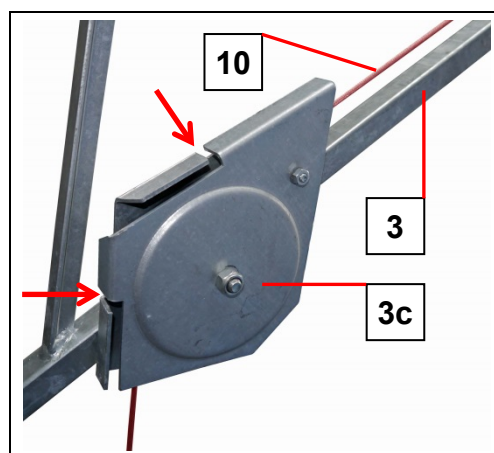


### 5.3.4 Vielinio lyno montavimas

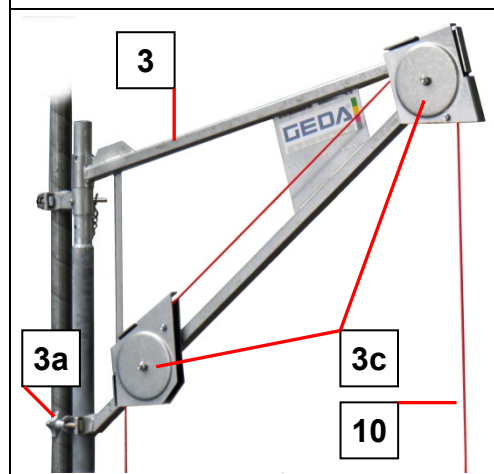
- Tempkite vielinį lyną (10) vertikaliai aukštyn ir tuo pat metu paspauskite rankinio valdymo įtaise mygtuką **žemyn**. Judamasis būgno apsaugas (11) šioje padėtyje pasyvina atsipalaidavusio lyno apsaugą.



- Nuo lyno būgno nuvyniokite pakankamai lyno įrengimo aukščiui.
- Išveskite vielinį lyną (10) pasukamosios strėlės (3) link ir įverkite pro lynų skriemulių plyšius.



- Išveskite vielinį lyną (10) į abiejų lynų skriemulių (3c) griovelius.



- Atleiskite pasukamosios strėlės fiksatorių, pasukite pasukamąją strėlę (3) į išorę ir vėl priveržkite žvaigždutės formos rankenėlę (3a).

#### Tikrinimas

Prikabinkite ir kelkite krovinį (atsižvelkite į keliamąją galią). Esant perkrovai ir lyno pasvarui pasiekus pasukamąją strėlę, suktuvus pakyla ir išjungia judėjimą **aukštyn**.

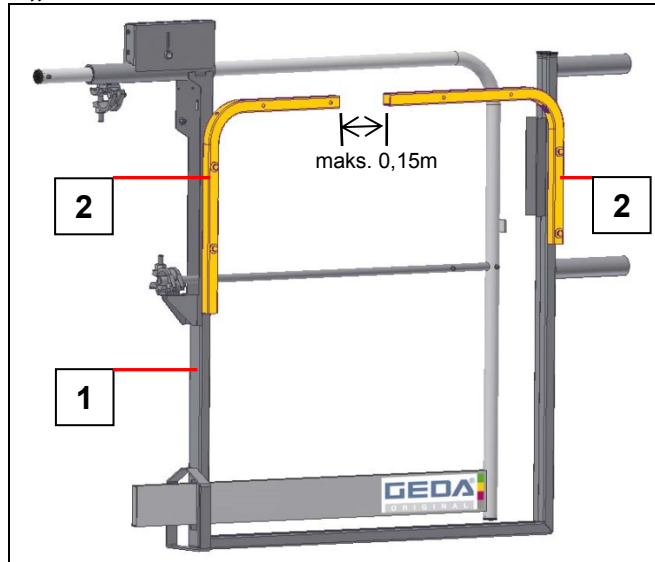
## 5.4 Krovimo ir iškrovimo vietų apsaugojimas

**Visose** krovimo ir iškrovimo vietose, kuriose yra nukritimo iš daugiau kaip 2m [6.5 ft] aukščio pavojus, privaloma pritaisyti apsaugos nuo nukritimo priemones, užkertančias kelią žmonių nukritimui. (Žr. šalies nuostatas)

### Apsauginės aukšto durys „ECO S“

Prekės kodas 42500  
Plotis: 0,85 m [2.8 ft]  
Svoris: 22 kg [48 lb]  
Anga lynui: maks. 0,15 m  
[0.5 ft]

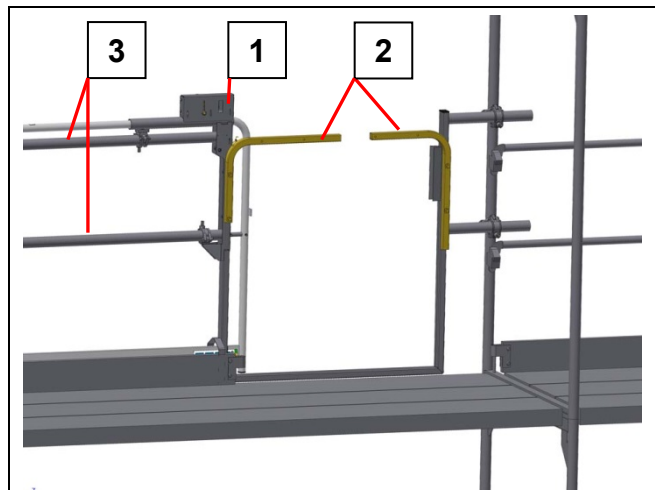
1 = apsauginės aukšto durys  
2 = lyninių keltuvų turėklai



Kad priderinti angą pasukto vielinio lyno atžvilgiu, lyninių keltuvų turėklus (2) galima montuoti dvejose padėtyse.

### Montavimas

- Uždėkite apsaugines aukšto duris (1) ant pastolių.
- Išlygiuokite taip, kad pasuktas lynas eitų pro „lyninių keltuvų turėklų“ (2) angą.
- Tinkamomis tvirtinimo priemonėmis pritvirtinkite apsaugines aukšto duris prie pastolių (pvz., kryžminėmis / lygiagrečiosiomis movomis).



Esant dideliems pastolių rėmų pločiams, dėl tvirtinimo gali prireikti papildomai sumontuoti atitinkamo ilgio horizontalius pastolių vamzdžius (3).

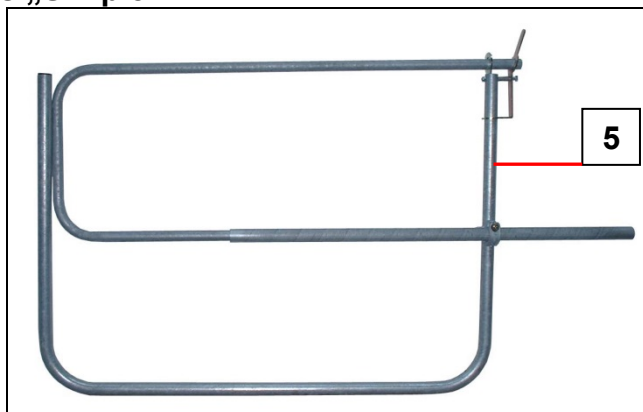
**Krovimo vietos apsaugas „Simple“**

Prekės kodas 01206

Plotis: 1,4 m [4.6 ft]

Svoris: 29 kg [64 lb]

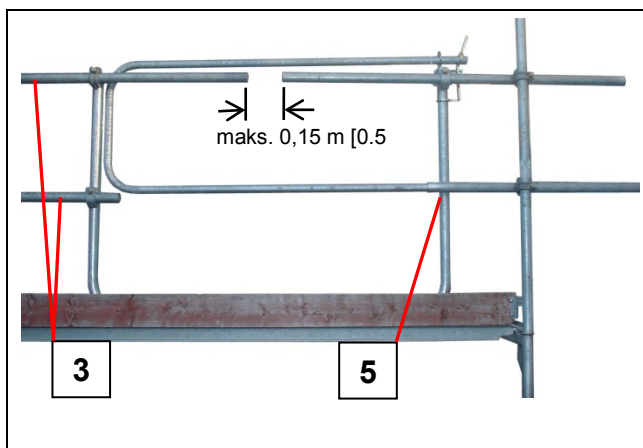
5 = krovimo vietos apsaugas

**Montavimas**

Išsamus krovimo vietos apsaugo „Simple“ montavimas yra aprašytas specialiai kartu pateikiamoje instrukcijoje.

- Tinkamomis tvirtinimo priemonėmis pritvirtinkite apsaugines aukšto duris prie pastolių (pvz., kryžminėmis / lygiagrečiosiomis movomis).

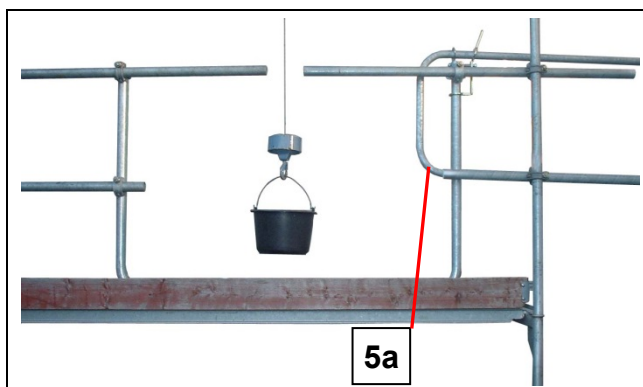
Anga lynui: maks. 0,15 m [0.5 ft]



- Viršutinius turėklų vamzdžius išlygiuokite taip, kad pasuktas lynas eitų pro angą.

Esant dideliems pastolių rėmų pločiams, dėl tvirtinimo gali prireikti papildomai sumontuoti atitinkamo ilgio horizontalius pastolių vamzdžius (3).

Eksploatacijai su statybinio pastolių keltuvu užmaukite lanką (5a).



## 5.5 Tikrinimas po montavimo ir prieš kiekvieną paleidimą

- Patikrinkite, ar
  - buvo atlikti nurodyti techninės priežiūros darbai ir patikros.
  - įvadinis kabelis yra pakankamo skerspjūvio.
  - iš reduktoriaus neteka tepalas.
  - lyno ilgio pakanka įrengimo aukščiui.
  - yra įskaitomi nurodomieji ženklai (žr. 11 skyrių).
  - pavojaus zona prie apatinės krovimo vietos yra atitverta ir paženklinta.
  - viršutinėse krovimo vietose pagal šalies taisykles yra sumontuotos apsaugos nuo nukritimo priemonės.
  
- Atlikite bandomąjį važiavimą **be krovinio** ir patikrinkite, ar
  - variklio sukimosi kryptis sutampa su valdymo bloką **aukštyn** arba **žemyn** mygtukais, o **avarinio išjungimo** mygtukai pertraukia judėjimą.
  - vielinis lynas neturi jokių pažeidimų.
  - judamasis būgno apsaugas išsijungia esant atsipalaidavusiam lynui.
  - vielinis lynas teisingai užsivynioja ant lyno būgno.
  
- Atlikite bandomąjį važiavimą **su kroviniu** (žr. keliamąją galią) ir patikrinkite, ar
  - tinkamai veikia variklinis stabdys.
  - išsijungia judėjimas **aukštyn**, viršijus keliamąją galią (pakyla suktuvai) ir lyno pasvarui pasiekus pasukamąją strėlę.

## 6 Eksploatacija



Statybinį pastolių keltuvą leidžiama valdyti tik įmonininko paskirtam kompetentingam asmeniui. Šis asmuo turi būti susipažinęs su eksploatacijos instrukcija, turėti pakankamai patirties ir būti informuotas apie esamus pavojus darbe su kėlimo įranga.

Operatorius žr. 1.7.2 sk.

### 6.1 Sauga eksploatacijos metu

- Taipogi būtina laikytis 2 skyriuje pateikiamų saugos nuorodų.
- Asmenų gabenimas yra draudžiamas!
  - Nelipkite ant krovinių tvirtinimo priemonių!
- Prieš pradėdami darbą eksploatacijos vietoje, susipažinkite su darbo aplinka, pvz., kliūtimis darbo ir eismo zonoje, ir būtinu statybietės atitvėrimu nuo viešojo eismo zonos.
- Statybinio pastolių keltuvo valdymas turi būti vykdomas už pavojaus zonos ribų.
- Visuomet iš valdymo vietos stebėkite kabantį krovinį!

	<b>ĮSPĖJIMAS</b>
	<p><b>Pavojus gyvybei</b>          Pakeltas krovinyš!          Nebūkite po kabančiu kroviniu.          Krovinį kelkite tik už prikabinimo taškų.          Naudokite tik tinkamus kobinius/krovinių tvirtinimo priemones.</p>

- Neapkraukite kobinių/krovinių tvirtinimo priemonių iš vienos pusės.
- Visada apsaugokite statybinį pastolių keltuvą nuo neleistino naudojimo! - Darbo pabaigoje/per pertraukas ir t. t. nepalikite rankinio valdymo įtaiso palaido gulėti.
- Niekada nepalikite statybinio pastolių keltuvo su kabančiu kroviniu. - Pirmiausia iškraukite arba pastatykite krovinių tvirtinimo priemones.
- Naudokite asmens apsaugos priemones (pvz., apsauginį šalną, apsauginius batus).
- Statybinio pastolių keltuvo eksploataciją būtina nutraukti, kai:
  - temperatūros yra žemiau -20 °C [-4°F] arba virš +40 °C [104°F].
  - yra pažeidimų ar kitų sutrikimų.
  - nėra atlikta periodinė patikra (žr. 8.1 skyrių).

### 6.1.1 Tikrinimai prieš darbo pradžią

Bent kartą per dieną patikrinkite, ar nėra išoriškai pastebimų pažeidimų ir trūkumų. - Apie nustatytus pokyčius arba sutrikimus nedelsdami praneškite įmonės vadovybei arba jos įgaliotam asmeniui. Esant reikalui, statybinį pastolių keltuvaž nedelsdami išjunkite ir užblokuokite.

- Atlikite bandomąjį važiavimą ir patikrinkite, ar visas judėjimo kelias yra laisvas.

#### **Statybinis pastolių keltuvas turi iš karto sustoti, kai**

- yra paspaudžiamas **avarinio išjungimo** mygtukas.
- yra aktyvinamas **perkrovos įrenginys**.
- išsijungia **atsipalaidavusio lyno išjungiklis**.

Galinių jungiklių tikrinimą žr. 5.5 skyriuje

- Per bandomąjį važiavimą patikrinkite vielinį lyną, ar nepažeistas ir ar nesusidėvėjęs.
- Patikrinkite, ar nepažeista tinklo maitinimo linija ir valdymo linijos.

## 6.2 Statybinio pastolių keltuvo valdymas

Statybiniai pastolių keltuvai **GEDA MINI 60 S** ir **GEDA MAXI 120 S/150 S** turi dvi greičio pakopas, kai lėta pakopa pirmiausia yra numatyta keliamojo arba leidžiamojo judėjimo pradėjimui be trūkčiojimų. Daugiausia įrenginį reikia eksploatuoti greita pakopa. Lygiai taip pat lėta pakopa galima sustabdyti mažesniais trūkčiojimais. Valdymo jungiklis atitinkamai turi du paspaudimo taškus.

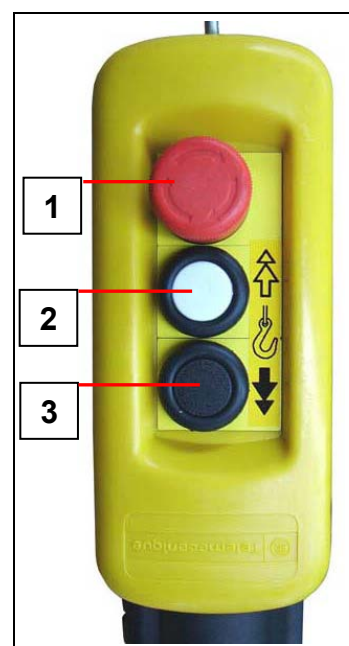
 Jei judėjimas žemyn buvo automatiškai išjungtas dėl lyno atsipalaidavimo, judėjimas aukštyn bus atblokuotas tik po to, kai lynas bus įtemptas ranka.

- Rankinio valdymo įtaise atrakininkite **avarinio išjungimo** mygtuką (1).

### Judėjimas aukštyn

- Lengvai paspauskite mygtuką **aukštyn** (2) ir po trumpo laiko įspauskite.


Judėjimas aukštyn vyksta tik tol, kol yra spaudžiamas mygtukas **aukštyn** (2). Judėjimas aukštyn sustoja ne vėliau kaip lyno pasvarui pasiekus pasukamąją strėlę.



### Judėjimas žemyn

- Lengvai paspauskite mygtuką **žemyn** (3) ir po trumpo laiko įspauskite.

Judėjimas žemyn vyksta tik tol, kol yra spaudžiamas mygtukas **žemyn** (3). Judėjimas žemyn sustoja ne vėliau kaip pastačius krovinį ant žemės (lyno atsipalaidavimas).

 Jei keltuvaž su pasukamąja strėle reikia valdyti iš viršaus, tai yra įmanoma prijungus ilgus rankinio valdymo įtaisus su 30 m [98 ft] arba 50 m [164 ft] kabeliu (priedas).



### **ĮSPĖJIMAS**

#### **Pavojus gyvybei**

Kabantį krovinį visada privaloma stebėti iš valdymo vietos.

### 6.3 Išjungimas avariniu atveju

Situacijose, kai kyla pavojus operatoriams arba statybiniam pastolių keltuvui, judėjimą galima išjungti paspaudus kurį nors **avarinio išjungimo** mygtuką.

Vienas **avarinio išjungimo** mygtukas yra rankinio valdymo įtaise.



**Delniniai avarinio išjungimo mygtukai turi fiksavimo mechanizmą ir lieka aktyvinti, kol vėl yra atrakinami rankiniu būdu (pasukite raudoną mygtuką į dešinę ir atitraukite).**

### 6.4 Darbo pertrauka – darbo pabaiga

- Nuleiskite ir ant žemės pastatykite krovinį.
- Atjunkite rankinio valdymo įtaisą ir laikykite užrakintą.
- Ištraukite tinklo kištuką.

## 7 Išmontavimas

**Išmontavimui galioja tos pačios taisyklės ir saugos nuorodos, kaip aprašyta 5 skyriuje.**

Išmontavimas bendruoju atveju yra vykdomas atvirkštine įrengimui eilės tvarka, papildomai reikia atkreipti dėmesį į šiuos punktus:

- Atitverkite pavojaus zoną ir pritaisykite įspėjamąjį ženklą.
- Pirmiausia išmontuokite apsaugos nuo nukritimo priemones ir uždarykite pastolių trijų dalių šoninį apsaugą.



## 8 Techninė priežiūra – Tikrinimas – Valymas



### ĮSPĖJIMAS

Prieš bet kokius techninės priežiūros / remonto darbus būtina perskaityti visą eksploatacijos instrukciją.

Kilus neaiškumams dėl atliekinų darbų pobūdžio ir apimties, jų metu atsirandančių pavojų bei priemonių, kurių reikia imtis jiems išvengti, darbai yra draudžiami. Bet kokie neaiškumai turi būti pašalinti prieš darbų pradžia. Būtina laikytis visų saugos nuorodų.

Kad atlikti **techninės priežiūros darbus**, yra būtina darbui tinkama **dirbtuvių įranga**. Per techninės priežiūros darbus dideliame aukštyje būtina naudoti apsaugos priemones! Prižiūrėkite, kad visos rankenos, turėklai ir pagrindas būtų neužteršti.

### 8.1 Patikros



**Patikras prieš paleidimą, periodines patikras bei tarpines patikras reikia atlikti pagal šalies teisės aktus.**

Per patikras yra tinkamais metodais tikrinami saugos techniniu požiūriu svarbių mašinos charakteristikų būklė, buvimas ir veikimas. Tinkami metodai yra:

- apžiūros
- veikimo ir veiksmingumo patikros
- patikros matavimo ir bandymo priemonėmis

Kiekvienai patikrai eksploatuotojas turi apibrėžti patikros apimtį, patikros rūšį, patikros terminus ir atlikti patikrą įgaliotus asmenis.

Patikros rūšis	Patikra
Patikrą atlieka instrukuoti asmenys	Paprastos apžiūros ir veikimo patikros su mažai patikros žingsnių ir paprastu vertinimu
Patikrą atlieka kompetentingas asmuo	Periodinė patikra Patikra ypatingomis progomis, kaip pvz. - Montavimas - Techninė priežiūra - Gamtos reiškiniai
Patikrą atlieka patvirtinta kontrolės įstaiga (ekspertas)	Patikra pagal šalies teisės aktus

### 8.1.1 Rezultatų dokumentavimas

Eksploatuotojas turi dokumentuoti patikrų rezultatus. Dokumentaciją reikia saugoti tinkamą laikotarpį – tačiau ne trumpiau kaip per mašinos eksploatacijos trukmę.

- Periodinės patikros rezultatus galima fiksuoti raštu šios instrukcijos priede.
- Prie mašinos reikia pritaisyti paskutinės patikros atlikimo patvirtinimą.

### 8.1.2 Patikros prieš pirmąjį paleidimą

#### Gamyklinės patikros

Gamykloje jau buvo atliktos **šios patikros**:

- Dinaminė patikra su 1,1 dydžio naudingąja apkrova.
- Elektros įrangos patikros pagal EN 60204.
- Veikimo patikros.

### 8.1.3 Patikros po montavimo / kasdien prieš eksploatacijos pradžią

Siekiant užtikrinti saugą, dirbant su mašina, eksploatuotojo paskirtas asmuo yra įpareigotas atlikti kasdienę tam tikrų mašinos sričių / dalių patikrą.

Apie aptiktus trūkumus būtina nedelsiant pranešti viršininkui ir juos pašalinti. Šalinti trūkumus turi tik techninės priežiūros ir remonto specialistas.

Apžiūras visada reikia atlikti prieš veikimo patikras. Iki trūkumų pašalinimo eksploatacija yra draudžiama.

#### Kasdien reikia tikrinti šiuos punktus

- Saugos kontrolė prieš darbo pradžią  
→ žr. skyrių „Eksploatacija“
- Būgno apsaugo (lyno būgno) valymas (žiemą sniego ir ledo šalinimas).
- Laisvos ir švarios darbo zonos aplink mašiną išlaikymas.

**Patikros po kiekvieno įrengimo → žr. skyrių „Montavimas“**

### 8.1.4 Periodinės patikros

Periodines patikras reikia atlikti pagal šalies taisykles.



**GEDA rekomenduoja periodinę patikrą atlikti bent kartą per metus. Esant didesnėms apkrovoms (pvz., eksploatacijai keliomis pamainomis), tikrinti reikia trumpesniais intervalais.**

## 8.1.5 Patikros po ekstremalių oro sąlygų

### Specialioji patikra po temperatūrų -30 °C [-22 °F]

#### NUORODA:

Jei neaišku, ar temperatūra buvo žemesnė nei -30 °C [-22 °F], prieš pakartotinį paleidimą reikia elgtis taip, tarsi temperatūra pasiekta buvo. Prieš atliekant specialiąją patikrą, temperatūros bent 3 valandas turi būti virš -20 °C [-4 °F].

- Pašalinkite nuo keltuvo ledą ir sniegą.
- Paspauskite avarinio išjungimo mygtukus ir po to vėl atrakinkite.
- Patikrinkite krovinių kablių apsauginį skląstį.
- Patikrinkite visų galinių jungiklių eigos sklandumą.

#### PAVOJUS:

Aptikus trūkių, laisvų dalių / laisvų srieginių jungčių, būtina nedelsiant informuoti viršininką. Su juo išsiaiškinti dėl tolesnių veiksmų.

Saugos techninė keltuvo patikra, atliekama kompetentingo asmens.

Saugos techninė patikra, aptikus trūkių / laisvų dalių / laisvų srieginių jungčių, taip pat turi apimti pasukamosios strėlės patikrą.

Iki sėkmingo saugios būklės atstatymo eksploatacija yra draudžiama.

- Atlikite bandomąjį važiavimą be krovinio ir patikrinkite atsipalaidavusio lyno išjungimą ir apsaugą nuo perkrovos (taip pat žr. 5.5 skyrių).

### Specialioji patikra po smėlio audros

Keltuvo pažeidimas dėl vėdinimo angų užsikimšimo.

- Išvalykite vėdinimo plyšius, vėdinimo kanalus ir ventiliatoriaus sparnuotę.

## 8.2 Techninės priežiūros planas

Kasdien prieš darbo pradžią atliktinų patikrų techninės priežiūros plane nėra. Jos yra aprašomos eksploatacijos instrukcijoje, kadangi šias patikras atlieka operatoriai.

Nurodyti techninės priežiūros intervalai yra taikomi eksploatacijai viena pamaina (40 valandų / savaitę). Esant skirtingoms eksploatacijos trukmėms, intervalus reikia atitinkamai priderinti. Toliau nurodytas patikras visada sudaro tinkamo veikimo, susidėvėjimo, komplektacijos pilnumo ir manipuliavimo nebuvimo tikrinimas.

### Santrumpos techninės priežiūros plane

W = savaitė, M = mėnuo, J = metai

● = apžiūra / ■ = patikra	W	1M	3M	1J
<b>Elektriniai komponentai</b>				
Valdymo linijų ir tinklo maitinimo linijos tikrinimas, ar nepažeistos		●		
Linijų trynimosi apsauga			●	
Rankinio valdymo įtaiso veikimo patikra			■	
Perjungimo mechanizmai ir galiniai jungikliai			■	
Kontaktų tvirtumo tikrinimas/priveržimas iš naujo				■
Perkrovos nuostato tikrinimas				■
Apsauginio laido matavimas pagal EN 60204 1 dalį				■ <sup>1</sup>
Izoliacijos matavimas pagal EN 60204 1 dalį				■ <sup>1</sup>
<b>Skirstykla (po apsauginiu gaubtu)</b>				
Užsiteršimas, sušlapimas, aprūkusių vietos				●
<b>Mechaniniai komponentai</b>				
Vielinis lynas pažeidimas / susidėvėjimas	■			
Tvirtinimo priemonės (priveržtumas/priveržimas iš naujo)	■			
Lynų skriemuliai		■		
Visų dangčių buvimas			●	
Variklinis stabdys			■	
Reduktoriaus tepalo nuotėkis / neįprastumai			●	
Nurodomieji ženklai (yra / įskaitomi)			●	
<b>Apsaugos nuo nukritimo priemonės</b>			■	
Pritvirtinimas / atsidarymo plotis			■	

■<sup>1</sup> = Maksimalūs patikros terminai, kurie, priklausomai nuo eksploatacijos vietos ir šalies teisės aktų, gali būti žymiai trumpesni.



### ĮSPĖJIMAS

Techninės priežiūros planą reikia išplėsti dalių ir komponentų tiekėjų instrukcijose pateikiamais duomenimis apie techninę priežiūrą / eksploatacines medžiagas / keitimą / remontą.

## 8.3 **Susidėvėjimo ir veikimo patikros**

### 8.3.1 **Variklis / variklinis stabdys**

Būtina atlikti šiuos techninės priežiūros darbus.

#### **Variklis:**

- Valymas
- Rutulinių guolių tikrinimas, jei reikia, keitimas (esant neįprastam veikimo triukšmui)
- Veleno sandarinimo žiedo keitimas (esant tepalo nuotėkiui)
- Aušinimo ortakių valymas

#### **Variklinis stabdys:**

- Stabdžių trinkelės antdėklo storio matavimas, jei reikia, keitimas
- Darbinio oro tarpelio matavimas ir nustatymas
- Inkaro diskas
- Griebtuvai/krumpliai

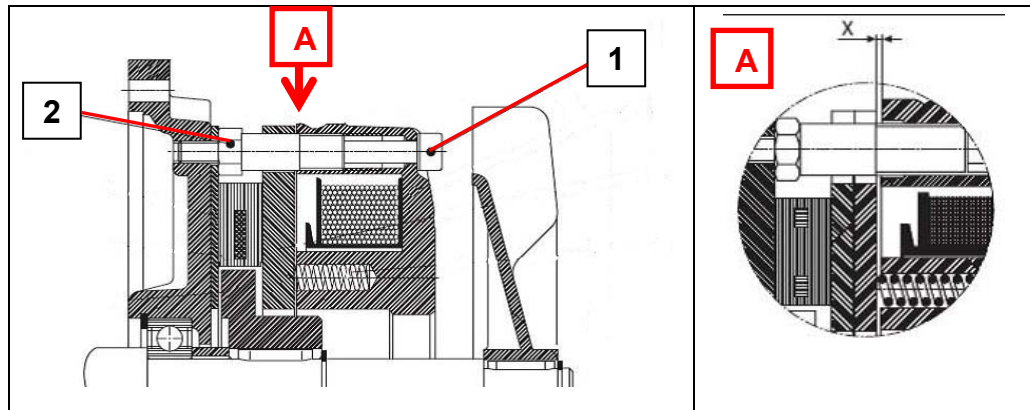
#### ***Stabdymo kelio tikrinimas:***

- Pakraukite sukutį su kroviniu kabliu 110 % leistinos suktuvo keliamosios galios.
- Pakelkite apie 4 m [13 ft] aukšty, po to leiskite žemyn. Sustabdykite bandomąjį krovinį, judantį dideliu greičiu (2-ąja greičio pakopa) (paspauskite **avarinio išjungimo** mygtuką).

Variklinių stabdžių sekimas neturi viršyti 100 mm [4 in].

#### ***Variklinio stabdžio nustatymas***

Darbinis oro tarpelis yra matuojamas stabdymo padėtyje tarp inkaro plokštelės ir magneto korpuso. Jis didėja dėl susidėvėjimo. Kai stabdžių trinkelės antdėklo susidėvėjimas pažeikia tiek, kad yra pasiekiamas maksimalus galimas 0,5 mm oro tarpelis, stabdį reikia iš naujo nustatyti, priešingu atveju nebus užtikrinamas patikimas atleidimas. Tai pastebima iš mažėjančios stabdymo jėgos arba ilgesnio stabdymo kelio. Mažiausias antdėklo storis yra 6,5mm, darbinį oro tarpelį reiktų nustatyti 0,2mm.



Ritė 30W / 105V / apie 368Ω

Oro tarpelis (X) min. (nustatytas)	0,2 mm
Oro tarpelis (X) maks. (susidėvėjimas)	0,5 mm
Antdėklo storis min.	6,5 mm

### Oro tarpelio suregulavimas

- Atjunkite pavaros mechanizmui įtampą.
- Atsukę tvirtinimo varžtus, nuimkite apsauginį gaubtą.
- Ištraukite apsaugos nuo dulkių žiedą iš magneto korpuso išdrožos ir uždėkite ant galinio dangčio.
- Suslėgtu oru pašalinkite stabdžių trinkelės antdėklo nuotrinų dulkes.
- Atsukite cilindrinis varžtus (1), ne vėliau kaip po **kas antro** suregulavimo cilindrinis varžtus būtina pakeisti naujais varžtais.
- Nustatykite oro tarpelį, sukdami nustatymo detales/tuščiavidurius varžtus (2).

Prižiūrėkite, kad nustatymas visuose taškuose būtų vienodas.

- Tolygiai priveržkite cilindrinis varžtus (1).

Sukimo momentas = 5 Nm [3.68 lbf ft]

- Tarpumačiu patikrinkite 0,2–0,3 mm [0.008–0.01 in] darbinį oro tarpelį tarp inkaro plokštelės ir magneto korpuso.



**Darbinis oro tarpelis kiekviename taške turi būti vienodo dydžio, todėl apimtį reikia tikrinti keliuose taškuose.**

- Patikrinkite nustatymo detalių/tuščiavidurių varžtų (2) priveržtumą.
- Įdėkite apsaugos nuo dulkių žiedą į išdrožą magneto korpuso.
- Į reduktoriaus korpusą įstatykite naują profiliuotą sandariklį ir uždėkite apsauginį gaubtą.
- Atlikite veikimo patikrą.

### 8.3.2 Reduktorius

Bent kas tris mėnesius

- Patikrinkite veikimo triukšmus, ar nėra guolių pažeidimo.
- Apžiūrėkite sandariklius, ar nėra nuotėkio.

#### Tepalas reduktoriui

Rekomendacija	Pildymo kiekis	Keitimas
DIVINOL Lithogrease 0, ARAL-Lub FD 00, BP-Energrease HTO, ESSO-Fibrax 370	160 g [5.6 oz] esant MINI 60 S	apie 3.000 h
	500 g [17.5 oz] esant <b>MAXI 120S/150 S</b>	

Ekologiškai pašalinkite naudotas tepimo priemones.

### 8.3.3 Vielinio lyno tikrinimas / keitimas



#### ĮSPĖJIMAS

#### Susižalojimo pavojus tvarkant lynus

Tvarkant lynus, visada būtina mūvėti apsaugines pirštines.



**Jei lynas pažeistas, jį būtina nedelsiant pakeisti.**

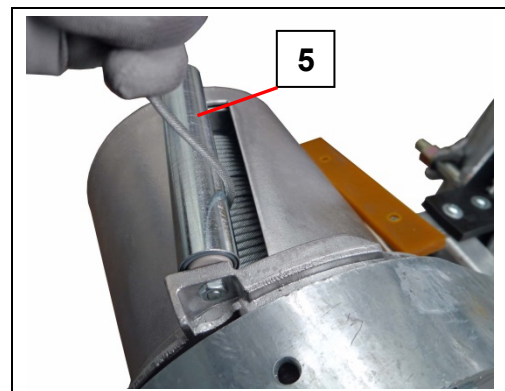
Pažeidimo (keitimo dėl susidėvėjimo būklės) įvertinimui galima pasitelkti DIN ISO 4309 standarto kriterijus.

Be to, būtina rasti pažeidimo priežastį ir, esant reikalui, imtis ištaisomųjų veiksmų. Ypatingais atvejais vielinio lyno apžiūrai galima pasikviesti kompetentingą asmenį.

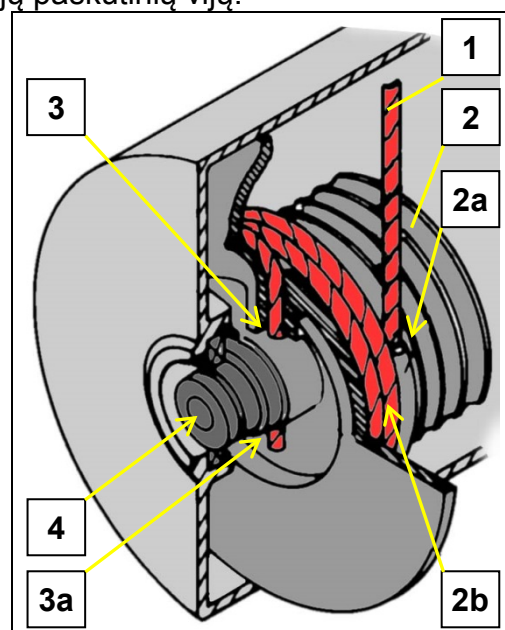
#### Vielinio lyno keitimas

##### *Numontavimas nuo lyno būgno*

Dėl geresnio lyno būgno prieinamumo keičiant lyną reikia numontuoti lyno veleną (5) nuo judamojo būgno apsaugo.



- Nuvyniokite vielinį lyną (1) iki abiejų paskutinių vijų.
- Atsukdami centrinį varžtą (4) varomajame velene, atleiskite lyno fiksaciją.
- Ištraukite vielinį lyną (1) pirmiausia iš fiksavimo taško (3), tada iš būgno įvado (2a) (nustumkite lyną atgal, kad šis atsilaisvintų).





**Montavimas prie lyno būgno**

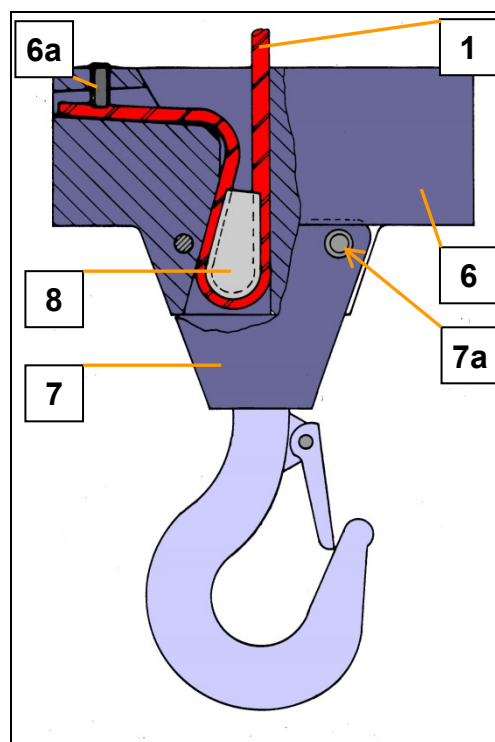
- Prakiškite vielinį lyną (1) pirmiausia pro būgno įvadą (2a).
- Prakiškite apie 1m [3.3 ft] ir išveskite į abu paskutinius išorinius lyno griovelius (2b).
- Įkiškite vielinį lyną (1) į fiksavimo taško skylę (3) tiek, kad matytųsi priešingoje pusėje (3a).
- Užfiksuokite lyną centriniu varžtu (4) varomajame velene.
- Įtempkite abi laisvas lyno vijas (2b).
- Vėl sumontuokite lyno veleną (5).
- Švariai užvyniokite lyną ant būgno.

**ATSARGIAI**

Atmatuokite pakankamą lyno ilgį, kadangi abi paskutinės lyno vijos visada turi likti ant lyno būgno.

**Keitimas ties lyno pasvaru**

- Atsukite lyno fiksavimo varžtą (6a) ir ištraukite vielinį lyną (1) iš šoninės lyno pasvaro (6) skylės.
- Išimkite vieną varžtą (7a) iš sukučio (7) ir palenkite jį į šalį.
- Nustumkite lyno pleištą (8) atgal.
- Išveskite naują lyną iš viršaus pro lyno pasvarą (6), padarykite kilpą, išveskite lyno galą atgal ir horizontaliai išveskite pro skylę.



**Neleiskite vieliniam lynui (1) išsikišti už lyno pasvaro (6) perimetro.**

- Užfiksuokite lyno galą fiksavimo varžtu (6a). (Vidinis šešiabriaunis, 3 gr.).
- Įdėkite lyno pleištą (8) į kilpą ir patraukite vielinį lyną (1) atgal per vidurį tiek, kad lyno pleištas (8) užsifikuotų.
- Atverskite sukutį (7) atgal ir vėl pritvirtinkite varžtu (7a).

### 8.3.4 Sukutis su kroviniu kabliu

Būtina patikrinti sukutį su kroviniu kabliu, ar pilnai sukomplektuotas, ar neturi trūkių, deformacijų ir korozijos.

- Kroviniinis kablys (9) turi sklandžiai suktis.

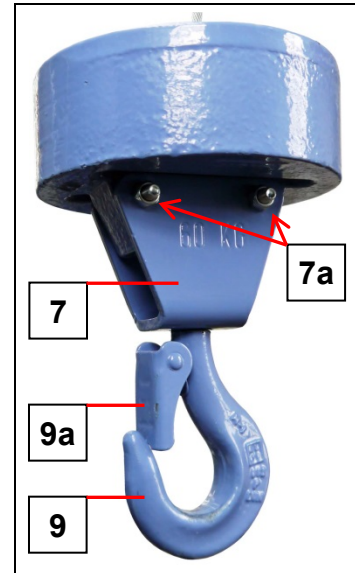


**Sukutis turi būti varžtais (7a) prisuktas prie lyno pasvaro.**

**Būtina pakeisti kaiščius su spyruokliniais fiksatoriais (ankstesnių modifikacijų)!**

- Lyno pleištas turi tiktai vielinio lyno skersmeniui ( $\varnothing = 4,5 \text{ mm [0.17 in]}$ ).

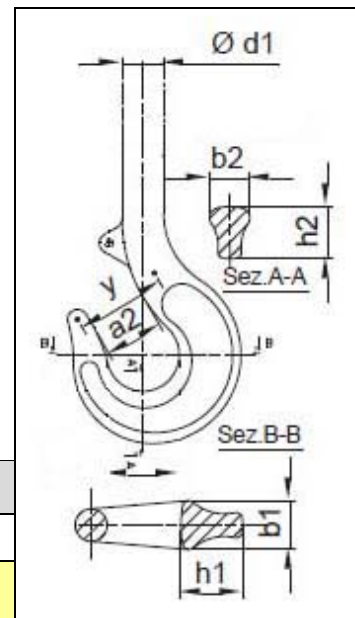
7 = sukutis



- Apsauginis kablo užraktas (9a) turi užsidaryti pats, sklandžiai ir iki galo.
- Užrakto tvirtinimo elementas (kniedė) turi būti nepažeistas.

Kroviniai kabliai negali turėti didelių deformacijų kablo žiotyse

- maks. 10 % paplatėjimas.
- maks. 5 % susidėvėjimas.



a2	b1	h1	b2	h2	d1
24 mm	19 mm	22 mm	15 mm	19 mm	16 mm
0.94 in	0.74 in	0.86 in	0.59 in	0.74 in	0.62 in

### 8.3.5 Lynų skriemuliai

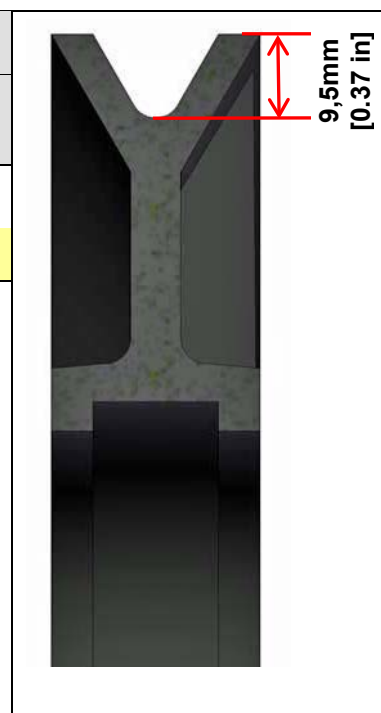
#### Susidėvėjimo nustatymas

Susidėvėjimo nustatymas atliekamas patvirtintu slankmačiu.

Lyno skriemulys, prekės kodas 08176



Susidėvėjimo riba	
<i>Normalus matmuo</i>	<i>Susidėvėjimo matmuo</i>
9,5 mm	11 mm
0.37 in	0.43 in



Papildomai

- patikrinkite lyno skriemulį, ar nėra griovelių, trūkių ir atplaišų.
- patikrinkite guolio laisvumą ir būklę.

### 8.3.6 Laikančiųjų elementų ir tvirtinimo priemonių tikrinimas

Būtina tikrinti laikančiuosius elementus, tokius kaip paverčiamoji strėlė, trikampis rėmas, pasukamoji strėlė ir pasukamosios strėlės laikiklis, ar nėra korozijos, trūkių ir pažeidimų.

Patikrinkite tvirtinimo sąvaržų prie trikampio rėmo, pasukamosios strėlės ir pasukamosios strėlės laikiklio varžtų priveržtumą.

1 ½" vamzdžių sąvaržos

Priveržimo momentas = **50 Nm [37 lbf ft]**, rakto dydis = 22 mm

### 8.3.7 Krovinių tvirtinimo įtaisai

#### *Tikrinimo intervalai*

Krovinių tvirtinimo įtaisus ne ilgesniais kaip **vienerių metų** intervalais (žr. šalies taisykles) turi patikrinti kompetentingas asmuo.

#### *Patikra po ypatingų incidentų*

Po pažeidimo atvejų ar ypatingų incidentų, kurie gali turėti įtakos keliamajai galiai, bei po remonto kompetentingas asmuo turi atlikti neeilinę krovinių tvirtinimo įtaisų patikrą.

Neeilinės patikros apimtis priklauso nuo pažeidimo atvejo, incidento arba remonto pobūdžio ir apimties.

#### *Patikra*

Patikra prieš pirmąjį paleidimą ir reguliarios patikros iš esmės yra apžiūros ir veikimo patikros.




#### **Reikia patikrinti**

- komponentų ir įtaisų būklę.
- numatytą surinkimą ir naudojimą.
- saugos įtaisų komplektacijos pilnumą ir veiksmingumą.



**Visas krovinių tvirtinimo įtaisų patikras reikia fiksuoti patikros atlikimo patvirtinime.**

## 9 Sutrikimai – diagnostika – remontas

	<b>ĮSPĖJIMAS</b> Sutrikimų paiešką ir šalinimą paveskite atlikti tik specialiai tuo tikslu apmokytiems ir įgaliotiems darbuotojams. Prieš kiekvieną sutrikimų paiešką, jei įmanoma, nuleiskite krovinį! Atsiradus sutrikimams, kurie kelia pavojų eksploatacijos saugai, nedelsdami nutraukite eksploataciją!
 	<b>PAVOJUS</b> <b>Elektros smūgis</b> Prieš darbus ties statybinio pastolių keltuvo elektros sistema ištraukite tinklo kištuką.

## 9.1 Sutrikimų lentelė

Toliau rasite galimus sutrikimus bei atitinkamus sprendimus.

Sutrikimas	Priežastis	Sprendimas
Nejuda suktuvas	Ištrauktas tinklo kištukas Maitinimo tinklo saugiklis Valdiklio saugiklis  <b>Nuspaustas avarinio išjungimo mygtukas</b>  Aktyvintas atsipalaidavusio lyno išjungiklis  Pavaros variklio virštemperatūris	Įkiškite tinklo kištuką  Patikrinkite, jei reikia, pakeiskite/įjunkite maitinimo tinklo saugiklius  Tikrinimas / koregavimas (žr. 9.2.2 skyrių)  <b>Atrakinkite avarinio išjungimo mygtuką</b>  Įtempkite vielinį lyną (žr. 9.2.3 skyrių)  Palaukite, kol atvės pavaros variklis, ir sumažinkite apkrovą
Variklis neveikia visa galia	Didesnis kaip 10% įtampos kritimas	Pasirinkite didesnio skerspjūvio įvadą arba ilginamąjį kabelį (žr. 9.2.1 skyrių)
Suktuvas juda tik <b>žemyn</b>	Ar veikia <b>aukštyn/perkrovos</b> galinis jungiklis	<b>Patikrinkite/pakeiskite aukštyn/perkrovos</b> galinį jungiklį
Atverstas aukštyn pavertimo mechanizmas	Suveikė apsauga nuo perkrovos  Lyno pasvaras pasiekė pasukamąją strėlę	Sumažinkite apkrovą  Judėkite žemyn
Vielinis lynas vyniojasi vienoje pusėje ant lyno būgno	Ne vertikaliai įrengtas vertikalūs rėmas (pastoliai)  Ne horizontaliai nustatytas suktuvas	Išlygiuokite vertikalųjį rėmą (pastolius) gulstainiu  Nustatykite suktuvą horizontaliai (žr. 9.2.4 skyrių)

## 9.2 Sutrikimo šalinimas

### 9.2.1 Variklis neveikia visa galia

- Įtampos kritimas didesnis kaip 10% vardinės įtampos.
- Pasirinkite didesnio laido skerspjūvio įvadą.
- Esant perkrovai, sumontuota šiluminė relė išjungia valdymo srovę. Po tam tikros atvėsimo trukmės vėl galima dirbti toliau (jei reikia, sumažinkite apkrovą).



**Būtina vengti daugkartinio perkaitimo/perkrovimo. – Priešingu atveju trumpėja variklio/stabdžių eksploatacijos trukmė.**

### 9.2.2 Valdiklio saugiklis

#### **MINI 60 S**

Kad pasiekti valdiklio saugiklius, reikia nuimti variklio gaubtą.  
(3 x akloji veržlė, rakto dydis 10 mm)

- 1 x saugiklis (5 x 20) 230 V / T 250 mA
- 1 x saugiklis (5 x 20) 230 V / T 63 mA

#### **MAXI 120S / 150 S**

Prie trikampio suktuvo rėmo.

- 1 x saugiklis (5 x 20) 230 V / T 2,0 A



### 9.2.3 Aktyvintas atsipalaidavusio lyno išjungiklis

#### Priežastis

Judamasis būgno apsaugas neleidžia atsilaisvinti vieliniam lynui ant lino būgno, pastatant krovinį ant žemės.

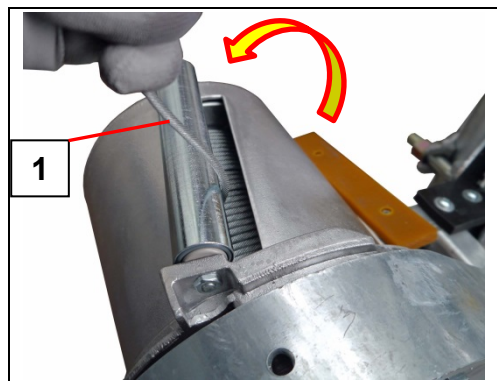


**Judamasis būgno apsaugas išjungia valdiklį abiem kryptimis.**

#### Priemonė:

- Įtempkite ir vertikalčiai nustatykite vielinį lyną (1).

Judamasis būgno apsaugas yra nustatomas į darbinę padėtį, ir krovinį vėl galima kelti aukščiau.





### 9.2.4 Vielinis lynas vyniojasi vienoje pusėje

Lynas turi tolygiai (kiekvienoje lyno padėtyje) vyniotis ant lyno būgno. Jei lynas užvyniojamas nepatenkinamai, reikia patikrinti vertikalią vertikalojo rėmo (pastolių) sumontavimą arba lyno būgno posvirį.

#### Tikrinimas

- Vertikalusis pastolių rėmas, prie kurio yra sumontuotas statybinis pastolių keltuvas, turi būti vertikaliai išlygiuotas.
- Turi būti nustatytas lyno būgno posvyris.

Gamykloje buvo nustatytas pavaros mechanizmo (lyno būgno) apie 0,5° posvyris. Jei vielinis lynas vis tiek užvyniojamas nepatenkinamai, reikia patikrinti šį nuostatą.

- Uždėkite gulstainį viršuje ant apsauginio gaubto ir patikrinkite horizontalią padėtį.

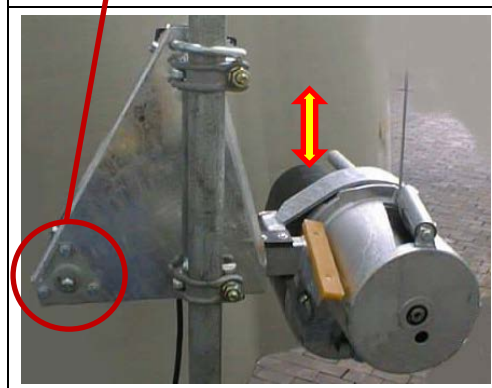
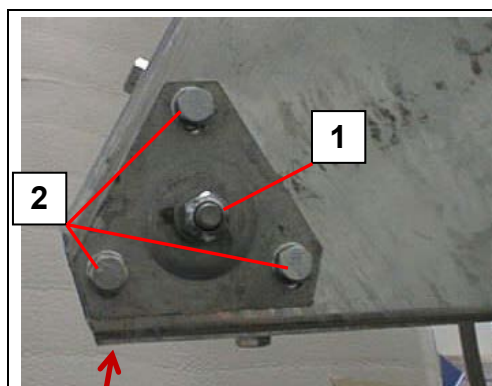
Horizontali viršutinė apsauginio gaubto briauna atitinka apie 0,5° posvirį ties lyno būgno.



#### Nuostato keitimas

Patikrinkite fiksavimo veržlės M12 (1) priveržtumą (neatsukite).

- Atleiskite tris varžtus M8 (2). (rakto dydis 13mm)
- Nustatykite pavaros mechanizmo posvirį gulstainiu (žr. pirmiau).
- Laikykite pavaros mechanizmą nustatytoje padėtyje ir priveržkite tris varžtus (2).
- Patikrinkite lyno vyniojimą.



### 9.3 **Remontas**



**Remonto darbus leidžiama tik atlikti apmokytiems ir kompetentingiems asmenims, nes jie reikalauja specialių profesinių žinių ir ypatingų gebėjimų. Jie šioje eksploatacijos instrukcijoje neperteikiami.**

**Užsakydami atsargines dalis, nurodykite šiuos duomenis:**

- Modelis
- Gamybos metai
- Gamyklinis Nr.
- Darbinė įtampa
- Pageidaujamas vienetų skaičius

Specifikacijų lentelė yra prie pagrindinio bloko vežimėlio.



**Atsarginės dalys privalo atitikti techninius gamintojo reikalavimus!  
Naudokite tik originalias GEDA atsargines dalis.**

Priežiūros arba remonto darbams pasikvieskite mūsų klientų aptarnavimo tarnybą:

**Pardavimų ir klientų aptarnavimo adresus žr. 1.4 skyriuje**

## 10 Mašinos šalinimas

Pasibaigus jo eksploatacijos trukmei, įrenginį reikia tinkamai išmontuoti ir ekologiškai pašalinti pagal šalies nuostatas.



### Šalindami įrenginio komponentus:

- Išleiskite ir ekologiškai pašalinkite alyvą/tepalus.
- Atiduokite perdirbti metalines dalis.
- Atiduokite perdirbti plastikines dalis.

### Rekomendacija:

Susisieki su gamintoju arba tinkamą šalinimą patikėkite specializuotai įmonei.

## 11 Nurodomųjų ženklų santrauka

	<p><b>Achtung!</b> Vor dem Öffnen Netzstecker ziehen.</p> <p>Im Betrieb mit Hochstromversorger ist folgendes zu beachten:      * Anschluss gemäß VDE 0100 Teil 704 nur über Bauströmverteiler      * Als Stromzuführung ist eine Gummiröhre mit lang 300 mm erforderlich und direkt am Spritzpunkt ohne Zeitschleifen anderer Stromverbraucher anzubringen.      * Die Arbeit ist sofort einzustellen, falls der Meter nicht hochdreht, bzw. flüchtweise läuft.      * Hinweis: Geeignete Stromverbraucher austauschen, bzw. andere Anschlussstellen wählen. (Unter Belastung sind max. 20 V Unterspannung am Gerät zulässig.)      * Bei Störungen am Gerät ist zu überprüfen, ob die Stromzuführung geerdet ist, die Erdkabelter auf Herabstellung stehen und die Frischsicherung der Steuerung in Ordnung ist.      * Werden diese Punkte zusammen mit der Betriebsanleitung nicht beachtet, besteht kein Gewähranspruch.</p>	<p><b>GEDA®</b></p> <p>Die Winde (1) an untersten Vertikalrahmen (2) anschrauben (Seilzugweg nach oben zeigend).      Elektr. Anschluss über Bauströmverteiler (VDE 0100 Teil 704). Vertikalrahmen (3) an dem der Schwenkarm montiert wird, stets mit einer Diagonalstrebe (4) sichern und am Gebäude verankern (5). (Zug- und druckfeste Anker 1,5xH verwenden).</p> <p>Seilwechsel an der Trammel:      - Schraube (6) lösen und Seil zunächst aus der Klemmteile (7) und danach aus der Trammel durchführung (8) herausziehen.      Die Montage des Seiles erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.      Seilwechsel am Seilgewicht:      - Schraube (9) lösen und Seil aus der Klemmteile (10) ziehen. Schrauben (11) am Seilgewicht herausnehmen und Drallfänger zur Seite klappen.      Dem Seilkeil (12) zurückklappen und herausnehmen.      Die Montage des Seiles erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.</p> 
<p>Prekės kodas 033697</p>	<p>Prekės kodas 07223 (DE)          Prekės kodas 17849 (GB, USA)          Prekės kodas 19333 (FR)          Prekės kodas 19240 (PL)          Prekės kodas 21433 (NL)</p>	<p>Prekės kodas 10787 (DE)          Prekės kodas 26991 (GB, USA)          Prekės kodas 26879 (FR)          Prekės kodas 18822 (SE)          Prekės kodas 26878 (NL)</p>

## 12 Patikrų dokumentacija

Dokumentacija apie <input type="checkbox"/> reguliary tikrinimą pagal techninės priežiūros planą <input type="checkbox"/> neeilinį tikrinimą po ypatingų įvykių					
Pavadinimas:	Serijos numeris:				
Gamybos metai:	Gamyklinis numeris:				
_____ buvo atlikta mašinos patikra. Jos metu <input type="checkbox"/> nenustatyta <input type="checkbox"/> nustatyti šie trūkumai:					
Patikros apimtis:					
Dar laukiančios dalinės patikros:					
Toliau eksploatuoti buvo: <input type="checkbox"/> uždrausta <input type="checkbox"/> leista	Papildoma patikra yra <input type="checkbox"/> reikalinga <input type="checkbox"/> nereikalinga				
Vieta, data	Parašas (eksperto / kompetentingo asmens*)				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">*Kompetentingo asmens pavardė</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Eksploatuotojas: Adresas:</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> </table>	*Kompetentingo asmens pavardė	Eksploatuotojas: Adresas:		
*Kompetentingo asmens pavardė					
Eksploatuotojas: Adresas:					
Eksploatuotojas: Susipažinta su trūkumais:					
Pašalinti trūkumai:					

Dokumentacija apie <input type="checkbox"/> reguliarių tikrinimą pagal techninės priežiūros planą <input type="checkbox"/> neeilinį tikrinimą po ypatingų įvykių					
Pavadinimas:	Serijos numeris:				
Gamybos metai:	Gamyklinis numeris:				
_____ buvo atlikta mašinos patikra. Jos metu <input type="checkbox"/> nenustatyta <input type="checkbox"/> nustatyti šie trūkumai:					
Patikros apimtis:					
Dar laukiančios dalinės patikros:					
Toliau eksploatuoti buvo: <input type="checkbox"/> uždrausta <input type="checkbox"/> leista	Papildoma patikra yra <input type="checkbox"/> reikalinga <input type="checkbox"/> nereikalinga				
Vieta, data	Parašas (eksperto / kompetentingo asmens*)				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">*Kompetentingo asmens pavardė</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Eksploatuotojas: Adresas:</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> </table>	*Kompetentingo asmens pavardė	Eksploatuotojas: Adresas:		
*Kompetentingo asmens pavardė					
Eksploatuotojas: Adresas:					
Eksploatuotojas: Susipažinta su trūkumais:					
Pašalinti trūkumai:					

Dokumentacija apie <input type="checkbox"/> reguliarių tikrinimą pagal techninės priežiūros planą <input type="checkbox"/> neeilinį tikrinimą po ypatingų įvykių					
Pavadinimas:	Serijos numeris:				
Gamybos metai:	Gamyklinis numeris:				
_____ buvo atlikta mašinos patikra. Jos metu <input type="checkbox"/> nenustatyta <input type="checkbox"/> nustatyti šie trūkumai:					
Patikros apimtis:					
Dar laukiančios dalinės patikros:					
Toliau eksploatuoti buvo: <input type="checkbox"/> uždrausta <input type="checkbox"/> leista	Papildoma patikra yra <input type="checkbox"/> reikalinga <input type="checkbox"/> nereikalinga				
Vieta, data	Parašas (eksperto / kompetentingo asmens*)				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">*Kompetentingo asmens pavardė</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Eksploatuotojas: Adresas:</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> </table>	*Kompetentingo asmens pavardė	Eksploatuotojas: Adresas:		
*Kompetentingo asmens pavardė					
Eksploatuotojas: Adresas:					
Eksploatuotojas: Susipažinta su trūkumais:					
Pašalinti trūkumai:					

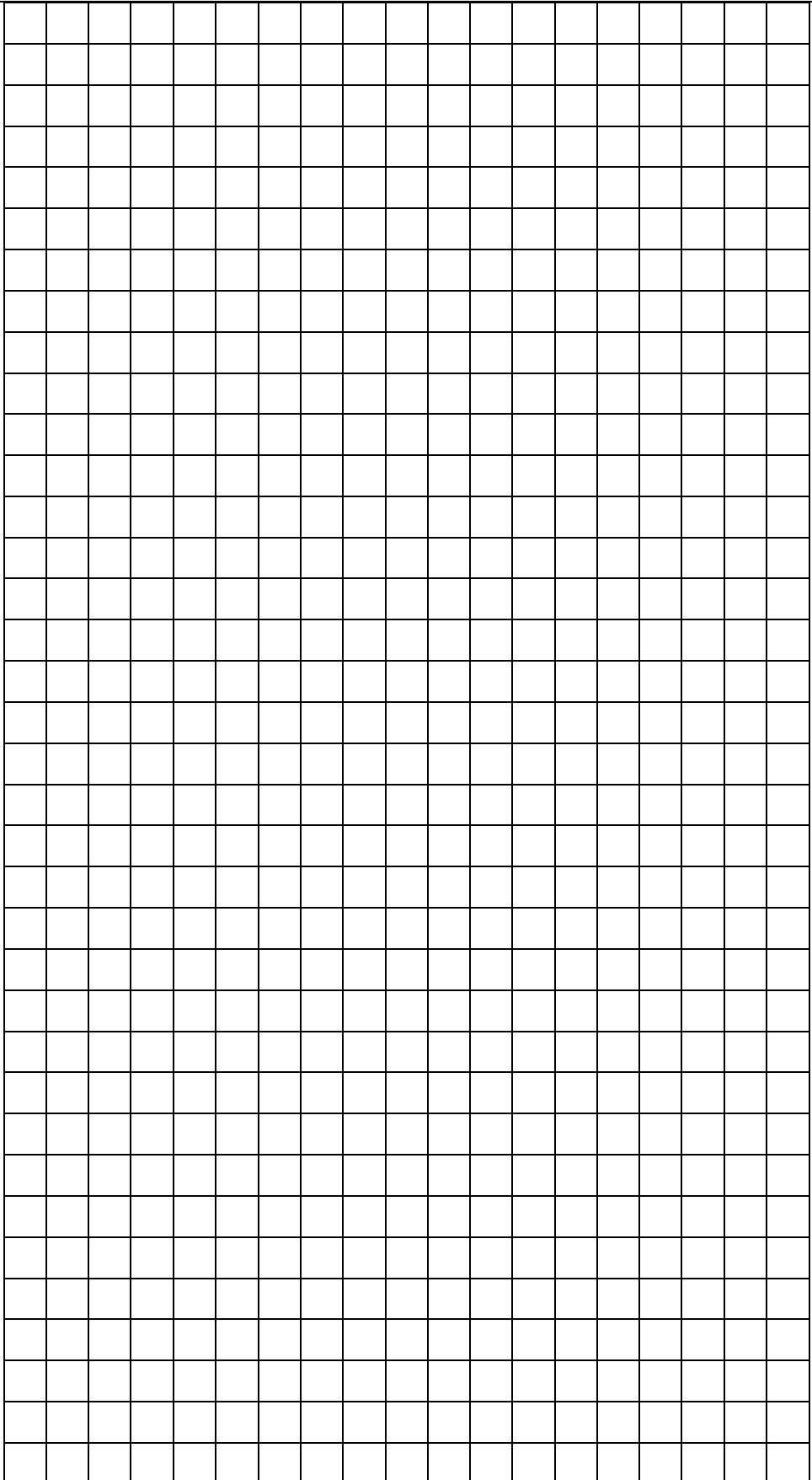
Dokumentacija apie <input type="checkbox"/> reguliarių tikrinimą pagal techninės priežiūros planą <input type="checkbox"/> neeilinį tikrinimą po ypatingų įvykių					
Pavadinimas:	Serijos numeris:				
Gamybos metai:	Gamyklinis numeris:				
_____ buvo atlikta mašinos patikra. Jos metu <input type="checkbox"/> nenustatyta <input type="checkbox"/> nustatyti šie trūkumai:					
Patikros apimtis:					
Dar laukiančios dalinės patikros:					
Toliau eksploatuoti buvo: <input type="checkbox"/> uždrausta <input type="checkbox"/> leista	Papildoma patikra yra <input type="checkbox"/> reikalinga <input type="checkbox"/> nereikalinga				
Vieta, data	Parašas (eksperto / kompetentingo asmens*)				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">*Kompetentingo asmens pavardė</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Eksploatuotojas: Adresas:</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> </table>	*Kompetentingo asmens pavardė	Eksploatuotojas: Adresas:		
*Kompetentingo asmens pavardė					
Eksploatuotojas: Adresas:					
Eksploatuotojas: Susipažinta su trūkumais:					
Pašalinti trūkumai:					

Dokumentacija apie <input type="checkbox"/> reguliarių tikrinimą pagal techninės priežiūros planą <input type="checkbox"/> neeilinį tikrinimą po ypatingų įvykių					
Pavadinimas:	Serijos numeris:				
Gamybos metai:	Gamyklinis numeris:				
_____ buvo atlikta mašinos patikra. Jos metu <input type="checkbox"/> nenustatyta <input type="checkbox"/> nustatyti šie trūkumai:					
Patikros apimtis:					
Dar laukiančios dalinės patikros:					
Toliau eksploatuoti buvo: <input type="checkbox"/> uždrausta <input type="checkbox"/> leista	Papildoma patikra yra <input type="checkbox"/> reikalinga <input type="checkbox"/> nereikalinga				
Vieta, data	Parašas (eksperto / kompetentingo asmens*)				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">*Kompetentingo asmens pavardė</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Eksploatuotojas: Adresas:</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> </table>	*Kompetentingo asmens pavardė	Eksploatuotojas: Adresas:		
*Kompetentingo asmens pavardė					
Eksploatuotojas: Adresas:					
Eksploatuotojas: Susipažinta su trūkumais:					
Pašalinti trūkumai:					



Dokumentacija apie <input type="checkbox"/> reguliarių tikrinimą pagal techninės priežiūros planą <input type="checkbox"/> neeilinį tikrinimą po ypatingų įvykių					
Pavadinimas:	Serijos numeris:				
Gamybos metai:	Gamyklinis numeris:				
_____ buvo atlikta mašinos patikra. Jos metu <input type="checkbox"/> nenustatyta <input type="checkbox"/> nustatyti šie trūkumai:					
Patikros apimtis:					
Dar laukiančios dalinės patikros:					
Toliau eksploatuoti buvo: <input type="checkbox"/> uždrausta <input type="checkbox"/> leista	Papildoma patikra yra <input type="checkbox"/> reikalinga <input type="checkbox"/> nereikalinga				
Vieta, data	Parašas (eksperto / kompetentingo asmens*)				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">*Kompetentingo asmens pavardė</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Eksploatuotojas: Adresas:</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"> </td> </tr> </table>	*Kompetentingo asmens pavardė	Eksploatuotojas: Adresas:		
*Kompetentingo asmens pavardė					
Eksploatuotojas: Adresas:					
Eksploatuotojas: Susipažinta su trūkumais:					
Pašalinti trūkumai:					

### Vieta pastaboms

	<p>Pastabą įrašė Pavardė: / data Pareigos</p>
---	---

Vieta pastaboms																		
																		Pastabų įrašė Pavardė: / data Pareigos



GEDA-Dechentreiter GmbH Co. KG  
Mertinger Straße 60  
86663 Asbach-Bäumenheim  
Tel.: +49 (0)9 06 / 98 09-0  
Faks.: +49 (0)9 06 / 98 09-50  
El. p.: [info@geda.de](mailto:info@geda.de)  
Internete: [www.geda.de](http://www.geda.de)

BL068 LT Leidimas 03/2015